

در دومین روز از برپایی گردهم آیی اساتیداران عنوان شد  
رئیس جمهوری: برای اجرای برنامه پنجساله  
باید شرایط جدیدی بوجود آوریم

سربازان رژیم صهیونیستی بیش از یکصد  
فلسطینی دیگر را در «الخلیل» دستگیر کردند

تکمیل ۲۰ روز  
یکشنبه اول بهمن ۱۳۶۸ - ۲۳ جمادی الثانی ۱۴۱۰ - ۲۱ آذرماه ۱۳۹۰ - شماره ۱۸۹۵۷

# ایران خواستار متوقف شدن برخوردهای خشونت آمیز در آذربایجان شوروی شد

بیانیه وزارت خارجه در مورد  
برخوردهای خشونت آمیز  
ارتش شوروی در باکو

اعتراض رئیس مجلس به برخوردهای  
خشونت بار و تبعیض آمیز دولت شوروی  
بامسلمانان

از سوی وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی در یک  
گفتگوی مطبوعاتی

## برنامه های بزرگداشت دهه فجر انقلاب اسلامی اعلام شد

شرایط نوین جهان، ایجاب می کند که ما اندیشه امام را بنیانیم و این کار بسیار بزرگی است که رسالت آن بر دوش فرزندان امام و مردم و متفکران و دانشمندان جامعه است.

در دهه فجر، هشتین دوره مسابقه های فرهنگی - هنری فجر، در رشته های مقاله نویسی، داستان نویسی، عکاسی، سناریو نویسی، شعر، خطاطی، نقاشی و گرافیک، برگزار می شود.

۱۶۰ میهمان خارجی در برنامه های امسال دهه فجر شرکت دارند در صفحه ۲

حرکت توطئه آمیز دولت های امپریالیستی و رسانه های صهیونیستی در ترغیب اتحاد شوروی به برخورد های تبعیض آمیز با جمهوری های مختلف دانی در مقابل سیاست های جدید شوروی گسترده است.

مسئولان شوروی باید بدانند که راه حل مشکل، اعمال خشونت نیست.

### شورای امنیت ملی مسائل آذربایجان شوروی و مناطق مرزی این منطقه با ایران را بررسی کرد

رئیس مجلس: این سؤال برای مامطرح است که چرا رهبران اتحاد جماهیر شوروی در اعطای آزادی به مردم خود تبعیض قائل می شوند

سی و دومین شماره «اطلاعات سیاسی»  
اقتصادی» منتشر شد

مطمئنم غرب با یکشوروی نیرومند و قوی موافق نیست و حمایت از برخورد های خشونت آمیز با مسلمانان، برای تامل دارد.

ناقوسها در  
بازگشت  
شهر تازه ای از خانه  
طاهره صفارزاده  
در صحنه وادی ادبیات

گفتگوی اطلاعات  
با رئیس موسسه ژئوفیزیک دانشگاه تهران  
در صفحه ۱۰

ایران و پاکستان یک  
یادداشت تفاهم امضا کردند  
در صفحه ۱۰

سومین جشنواره علمی خوارزمی دهه فجر در تهران برگزار می شود در صفحه ۴

بیانیه وزارت امور خارجه در مورد  
برخوردهای خشونت آمیز ارتش شوروی  
در باکو

تهران - خبرگزاری جمهوری اسلامی: در ارتباط با اوضاع جاری در جمهوری مسلمان - نشین آذربایجان شوروی این اطلاعیه از سوی وزارت امور خارجه انتشار یافت:

بسم الله الرحمن الرحیم

ظهور شرایط جدید سیاسی در اتحاد جماهیر شوروی و ایجاد فرصتی برای بیان احساسات عمیق و خواست های مشروع مردم، این باور که تحولات جدید در آن کشور امکان بروز هویت اسلامی را به مسلمانان اتحاد شوروی می دهد، مایه امیدواری مسلمانان جهان گردید. پیوند مسلمانان اتحاد شوروی با اسلام که ریشه در اعماق وجود آنان دارد، سبب گردید که مردم آذربایجان شوروی با تجمع در کنار میز های جمهوری اسلامی ایران علاقه خود را به آشنایی با فرهنگ مذهبی سرکوب شده خود ابراز داشته و خواستار افزایش رفت و آمد، زیارت اماکن مقدس و دیدار با خویشاوندان خود شوند. متأسفانه جریان های مشکوکی که ضدیت با اسلام اساس فکر آنان را تشکیل می دهد، تلاش مسیحی را جهت انحراف این جریان اصل و مسالمت آمیز بهتریگری های قومی آغاز کردند و با دامن زدن به خشونت های قومی که مختص اوضاع و احوال فعلی بوده و ریشه در سیاست های استالینیستی گذشته دارد، صحنه های غم انگیزی از قتل و آوارگی مردم بیگناه را پدید آوردند. در چنین وضعیتی حرکت توطئه آمیز دولت های امپریالیستی و رسانه های صهیونیستی در ترغیب اتحاد شوروی به برخورد های تبعیض آمیز با جمهوری های مختلف را نباید از نظر دور داشت. حرکتی که همچون دام در مقابل سیاست های جدید شوروی گسترده شده است و نه تنها این دولت را به سمت برخورد هرچه بیشتر با مسلمانان این کشور تشویق می کند، بلکه مردم و مسلمانان جهان را نسبت به جدی بودن این سیاستها مایوس می سازد.

وزارت آموزش و پرورش  
سازمان پژوهش و برنامه ریزی آموزشی

### «قابل توجه دبیران محترم روانشناسی استان تهران»

ششمین جلسه سخنرانی گروه روانشناسی سخنران: خانم دکتر بیرجند دانستان موضوع سخنرانی: نظام جدید بررسی و تبیین یادگیری زمان: شنبه ۱۳ آذرماه ساعت ۲ بعد از ظهر مکان: خیابان ایرانشهر شمالی، نرسیده به پل کریمخان زند ساختمان شماره ۴ وزارت آموزش و پرورش سالن شهید رجایی حضور دبیران محترم روانشناسی را گرامی می داریم.

اطلاعیه سازمان سنجش آموزش کشور وزارت فرهنگ و آموزش عالی درخصوص فهرست اسامی معرفی شدهگان مقاضی شرکت در تکمیل ظرفیت کد رشته های (۹۹۹، ۹۹۶) گروه آزمایشی هنر امتحان گزینش هنر امتحان گزینش سال تحصیلی ۶۹ - ۶۸ پیرو اطلاعیه مورخ ۱۳۷۰/۱۲/۲۸ (روزنامه جمهوری اسلامی) و ۱۳۷۰/۱۲/۲۸ (روزنامه اطلاعات) رجوع به صفحه ۷

فروش فوق العاده هنرگاه  
۳۰ درصد تخفیف  
هنرگاه هنر

بسمه تعالی  
برادر عباس صفاکیش  
ببینویسید مصیبت وارده، ارتحال پدر ارجمندتان را تسلیت عرض می نمایم، امید آنکه خداوند به ایشان مغفرت و علو درجات و به جنابهایی و خانواده محترم صبر عاتق فرماید.

شرکت دارسیب

جناب آقای مهندس محمدعلی قاسمیان  
با کمال تأسف درگذشت مادر گرامیتان را به شما و خانواده محترم تسلیت عرض می نمایم.

شرکت ساختمانی و راهسازی مراه

جناب آقای علی شفیعی ثوری  
درگذشت مادر گرامیتان را به شما و خانواده محترم تسلیت عرض نموده و برای شما و سایر بازماندگان صبرو شکیانی آرزو نمیدم.

هیئت مدیره و کارکنان شرکت فومانت

بسمه تعالی  
برادر عزیزم  
ببینویسید مصیبت وارده، ارتحال پدر ارجمندتان را تسلیت عرض می نمایم، امید آنکه خداوند به ایشان مغفرت و علو درجات و به جنابهایی و خانواده محترم صبر عاتق فرماید.

شرکت دارسیب

فروش دستگاههای الکترونیک  
قابل توجه دانشگاهها، هنرستانی های، ارگانهای انقلابی، ارتش و سایر موسسات آموزش و تحقیقاتی الکترونیک  
شرح در صفحه ۴

اکازیون  
فروش کارخانه گاز اکسیژن  
بقیه در صفحه ۱۰

آگهی استخدام «هما»  
رجوع به صفحه ۷

والفجر و لیال عشر  
همراه شمع و مقادیر نویسی ۱۵ خرداد ۱۴۴۲ تا ۱۶ خرداد ۶۸ در تیریز برگزار میشود.  
رجوع به صفحه ۱۰

آگهی مناقصه  
جهت یک طرح عمرانی در استان خوزستان نیاز به حدود چهار میلیون مترمکعب (۴۰۰۰۰۰) شن و ماسه رودخانه ای میباشد از پیمانکاران تولید شن و ماسه که دارای ظرفیت قابل ملاحظه در تولید باشند دعوت میگردد تا اطلاعات کامل امکانات تولید - میزان ظرفیت تولیدی - و قیمت های پایه خود را در محل دینو (بدون حمل) ظرف مدت پانزده روز به تفهانی ساختمان وزارت کشاورزی طبقه ششم (معاونت کشت و صنعتها) بصورتی پاکات سر بسته ارسال دارند.

جناب آقای حسین طاهری  
ببینویسید مصیبت وارده، ارتحال پدر ارجمندتان را تسلیت عرض می نمایم، امید آنکه خداوند به ایشان مغفرت و علو درجات و به جنابهایی و خانواده محترم صبر عاتق فرماید.

شرکت دارسیب

جناب آقای مهندس محمدعلی قاسمیان  
با کمال تأسف درگذشت مادر گرامیتان را به شما و خانواده محترم تسلیت عرض می نمایم.

شرکت ساختمانی و راهسازی مراه

جناب آقای علی شفیعی ثوری  
درگذشت مادر گرامیتان را به شما و خانواده محترم تسلیت عرض نموده و برای شما و سایر بازماندگان صبرو شکیانی آرزو نمیدم.

هیئت مدیره و کارکنان شرکت فومانت

بسمه تعالی  
برادر عزیزم  
ببینویسید مصیبت وارده، ارتحال پدر ارجمندتان را تسلیت عرض می نمایم، امید آنکه خداوند به ایشان مغفرت و علو درجات و به جنابهایی و خانواده محترم صبر عاتق فرماید.

شرکت دارسیب

فروش دستگاههای الکترونیک  
قابل توجه دانشگاهها، هنرستانی های، ارگانهای انقلابی، ارتش و سایر موسسات آموزش و تحقیقاتی الکترونیک  
شرح در صفحه ۴

اکازیون  
فروش کارخانه گاز اکسیژن  
بقیه در صفحه ۱۰

آگهی استخدام «هما»  
رجوع به صفحه ۷

والفجر و لیال عشر  
همراه شمع و مقادیر نویسی ۱۵ خرداد ۱۴۴۲ تا ۱۶ خرداد ۶۸ در تیریز برگزار میشود.  
رجوع به صفحه ۱۰

آگهی مناقصه  
جهت یک طرح عمرانی در استان خوزستان نیاز به حدود چهار میلیون مترمکعب (۴۰۰۰۰۰) شن و ماسه رودخانه ای میباشد از پیمانکاران تولید شن و ماسه که دارای ظرفیت قابل ملاحظه در تولید باشند دعوت میگردد تا اطلاعات کامل امکانات تولید - میزان ظرفیت تولیدی - و قیمت های پایه خود را در محل دینو (بدون حمل) ظرف مدت پانزده روز به تفهانی ساختمان وزارت کشاورزی طبقه ششم (معاونت کشت و صنعتها) بصورتی پاکات سر بسته ارسال دارند.

میزگرد «بررسی عملکرد دولت  
استعمارگر انگلیس با دانشجویان  
مسلمان ایرانی» فردا در دانشگاه  
تهران برگزار می شود

● سرویس سیاسی - میزگرد بررسی عملکرد دولت استعمارگر انگلیس با دانشجویان مسلمان ایرانی، بهمانظیر فردا در دانشگاه تهران برگزار می شود.

دربارین میزگرد که بهمت اتحادیه انجمن های اسلامی دانشجویان دانشگاه های کشور «دفتر تحقیق و بحث» ساعت سیمین و نیمه فردا در تالار شیخ مرتضی انصاری دانشگاه حقوق و علوم سیاسی برگزار میشود، پس از سخنرانی حجت الاسلام بیات نایب رئیس مجلس شورای اسلامی، جاسم حبیبی بررسی پروامو عملکرد دولت فاشیست انگلیس با دانشجویان مسلمان ایرانی عدم امنیت آنان در این کشور انجام می شود.

دربارین جلسه آقایان محمد سمیع تسلیمی رئیس کمیسیون علوم و آموزش عالی مجلس، خوشگزار میرکل امور دانشجویان خارج از کشور، ابرینیا (دانشجوی اخراجی ایرانی) و همچنین نمایندگان اتحادیه انجمن های اسلامی دانشجویان در اروپا و دفتر تحکیم وحدت، به سؤالات شرکت کنندگان پاسخ می گویند.

آگهی فروش انواع  
پروفیل آلومینیوم

بستظور کاهش قیمت ها و افزایش محصولات آلومینیومی شرکت آلومک تولیدکننده انواع پروفیل های آلومینیومی آمادگی خود را جهت انعقاد قرارداد فروش انواع پروفیل های تولیدی شده رنگی و طبیعی اعلام میدارد متقاضیان خرید میتوانند با دفتر فروش یا تلفاتی ۸۸۷۲۷۲۷ تماس حاصل نمایند.

شرکت آلومک (سهامی خاص)  
صد درصد متعلق به بنیاد مستضعفان و جانبازان

اطلاعیه مهم نقش تابا  
رجوع به صفحه چهارم

آگهی مجمع عمومی فوق العاده  
ببینویسید از کلیه صاحبان سهام شرکت توسعه صادرات و واردات تهران سولوز با مسئولیت محدود به شماره ثبت ۵۹۲۴۰ در اداره ثبت شرکتها و مالکیت صنعتی تهران دعوت می شود تا در جلسه مجمع عمومی بطور فوق العاده که در تاریخ ۱۳۷۰/۱۱/۲۸ در محل شرکت خیابان آزادی ساختمان برج سازه طبقه دوازدهم ایستگاه ۵۹ در ساعت ۳ بعد از ظهر تشکیل میگردد حضور بهرسانند.

دستور جلسه:  
۱- گزارش هیئت مدیره  
۲- اخذ تصمم نهایی نسبت به ادامه کار شرکت یا انحلال  
۳- بدیهی است عدم حضور هر یک از سهامداران به منزله تأیید مصوبات مجمع عمومی فوق العاده خواهد بود.  
مدیر عامل شرکت توسعه صادرات و واردات تهران سولوز - محمد رضا لطیفی آف

بسمه تعالی

### آگهی مزایده وسائط نقلیه ۶۸۴

موسسه احوال منقول بنیاد مستضعفان و جانبازان در نظر دارد تعدادی از وسائط نقلیه قابل فروش خود را شامل مرسدس بنز، شورت، تویوتا مدل ۲۸۰۰ Z، کادیلاک، جیب، رنو، بیگان، پژو و... و تعدادی موتورسیکلت از طریق مزایده عمومی بفروش برساند.

متقاضیان میتوانند همه روزه از تاریخ شنبه ۱۳۷۰/۱۰/۲۳ لغایت پنجشنبه ۱۳۷۰/۱۱/۱۸ از ساعت ۹ صبح الی ۱۲ ظهر و ۱۳ الی ۱۷ بعد از ظهر (پنجشنبه تا ساعت ۱۲ ظهر) جهت بازدید و اطلاع از شرایط شرکت در مزایده به نشانی خیابان قرنی فروشده دوقه (محله ساق) ن.ی.ی. (ن) مراجعه نمایند.

تلف: ۸۸۷۲۰۰  
هاتف: ۲۷۵۹۴

پذیرفته شدگان مرحله اول آزمون  
کارشناسی ارشد علوم آزمایشگاهی  
دانشگاه علوم پزشکی شیراز  
(رجوع شود به صفحه ۷)

بسمه تعالی

### آگهی مزایده وسائط نقلیه ۶۸۴

موسسه احوال منقول بنیاد مستضعفان و جانبازان در نظر دارد تعدادی از وسائط نقلیه قابل فروش خود را شامل مرسدس بنز، شورت، تویوتا مدل ۲۸۰۰ Z، کادیلاک، جیب، رنو، بیگان، پژو و... و تعدادی موتورسیکلت از طریق مزایده عمومی بفروش برساند.

متقاضیان میتوانند همه روزه از تاریخ شنبه ۱۳۷۰/۱۰/۲۳ لغایت پنجشنبه ۱۳۷۰/۱۱/۱۸ از ساعت ۹ صبح الی ۱۲ ظهر و ۱۳ الی ۱۷ بعد از ظهر (پنجشنبه تا ساعت ۱۲ ظهر) جهت بازدید و اطلاع از شرایط شرکت در مزایده به نشانی خیابان قرنی فروشده دوقه (محله ساق) ن.ی.ی. (ن) مراجعه نمایند.

تلف: ۸۸۷۲۰۰  
هاتف: ۲۷۵۹۴

پذیرفته شدگان مرحله اول آزمون  
کارشناسی ارشد علوم آزمایشگاهی  
دانشگاه علوم پزشکی شیراز  
(رجوع شود به صفحه ۷)

بسمه تعالی

### آگهی مزایده وسائط نقلیه ۶۸۴

موسسه احوال منقول بنیاد مستضعفان و جانبازان در نظر دارد تعدادی از وسائط نقلیه قابل فروش خود را شامل مرسدس بنز، شورت، تویوتا مدل ۲۸۰۰ Z، کادیلاک، جیب، رنو، بیگان، پژو و... و تعدادی موتورسیکلت از طریق مزایده عمومی بفروش برساند.

متقاضیان میتوانند همه روزه از تاریخ شنبه ۱۳۷۰/۱۰/۲۳ لغایت پنجشنبه ۱۳۷۰/۱۱/۱۸ از ساعت ۹ صبح الی ۱۲ ظهر و ۱۳ الی ۱۷ بعد از ظهر (پنجشنبه تا ساعت ۱۲ ظهر) جهت بازدید و اطلاع از شرایط شرکت در مزایده به نشانی خیابان قرنی فروشده دوقه (محله ساق) ن.ی.ی. (ن) مراجعه نمایند.

تلف: ۸۸۷۲۰۰  
هاتف: ۲۷۵۹۴

پذیرفته شدگان مرحله اول آزمون  
کارشناسی ارشد علوم آزمایشگاهی  
دانشگاه علوم پزشکی شیراز  
(رجوع شود به صفحه ۷)

بسمه تعالی

### آگهی مزایده وسائط نقلیه ۶۸۴

موسسه احوال منقول بنیاد مستضعفان و جانبازان در نظر دارد تعدادی از وسائط نقلیه قابل فروش خود را شامل مرسدس بنز، شورت، تویوتا مدل ۲۸۰۰ Z، کادیلاک، جیب، رنو، بیگان، پژو و... و تعدادی موتورسیکلت از طریق مزایده عمومی بفروش برساند.

متقاضیان میتوانند همه روزه از تاریخ شنبه ۱۳۷۰/۱۰/۲۳ لغایت پنجشنبه ۱۳۷۰/۱۱/۱۸ از ساعت ۹ صبح الی ۱۲ ظهر و ۱۳ الی ۱۷ بعد از ظهر (پنجشنبه تا ساعت ۱۲ ظهر) جهت بازدید و اطلاع از شرایط شرکت در مزایده به نشانی خیابان قرنی فروشده دوقه (محله ساق) ن.ی.ی. (ن) مراجعه نمایند.

تلف: ۸۸۷۲۰۰  
هاتف: ۲۷۵۹۴

پذیرفته شدگان مرحله اول آزمون  
کارشناسی ارشد علوم آزمایشگاهی  
دانشگاه علوم پزشکی شیراز  
(رجوع شود به صفحه ۷)

بسمه تعالی

### آگهی مزایده وسائط نقلیه ۶۸۴

موسسه احوال منقول بنیاد مستضعفان و جانبازان در نظر دارد تعدادی از وسائط نقلیه قابل فروش خود را شامل مرسدس بنز، شورت، تویوتا مدل ۲۸۰۰ Z، کادیلاک، جیب، رنو، بیگان، پژو و... و تعدادی موتورسیکلت از طریق مزایده عمومی بفروش برساند.

متقاضیان میتوانند همه روزه از تاریخ شنبه ۱۳۷۰/۱۰/۲۳ لغایت پنجشنبه ۱۳۷۰/۱۱/۱۸ از ساعت ۹ صبح الی ۱۲ ظهر و ۱۳ الی ۱۷ بعد از ظهر (پنجشنبه تا ساعت ۱۲ ظهر) جهت بازدید و اطلاع از شرایط شرکت در مزایده به نشانی خیابان قرنی فروشده دوقه (محله ساق) ن.ی.ی. (ن) مراجعه نمایند.

تلف: ۸۸۷۲۰۰  
هاتف: ۲۷۵۹۴

پذیرفته شدگان مرحله اول آزمون  
کارشناسی ارشد علوم آزمایشگاهی  
دانشگاه علوم پزشکی شیراز  
(رجوع شود به صفحه ۷)











## یادداشت

## تولید برای توسعه

## وامنیت منطقه‌ای متعادل

نوشته: دکتر علی شمس اردکانی

طوفان تغییرات اجتماعی و سیاسی در اروپای شرقی و جمهوریهای آسیای اتحاد جماهیر شوروی یک زنجیره بهم پیوسته را تشکیل میدهد. آنچه به این التهاب دامن می‌بخشد انتظارات شهروندان در همه این گستره متنوع‌ال‌ملل برای زندگی اقتصادی بهتر است. مردمان از دیوارپرایی گرفته تا نواحی بین دریاهای سیاه خزر و آسیای مرکزی انتظار دارند این تحولات برای آنها زندگی مناسب بازماند بوجود آورد و تقاضاهای اقتصادی سرکوب شده آنها و عتب مانده‌ها جبران گردد. اما دیدگاه‌های اردوهای اقتصادی و سیاسی برای این‌گستره یکسان نیست.

– انگلیس می‌خواهد دنیا را به روزهای پیش از پتشداد برگرداند و ملها را سر مرزها به جان هم بیندازد، بدون اینکه توجه داشته باشد امروز شیرویراوسی بیش‌نیست و یک قدرت درجه سوم است.

– آمریکا با منطق زورمداری در صدد تعیین‌سرنوشت برای ملتهاو تسویه حسابهای سیاسی گذشته است و سودای سازندگی در سر ندارد.

– اروپای غربی بویژه آلمان غربی نگران بازسازی اروپای مرکزی و شرقی است. آنها می‌خواهند با سرمایه و اعتبارات، یک شبه مردم خورگرفته به نظام سوسیالیستی متوکل را به‌بازنگران صحنه اقتصاد آزادو رقابتی بکشانند، بدون اینکه ساختار تولید و خدمات در این کشور آمادگی برای چنین تغییر سریعی داشته باشد، چنانکه فریاد اعتراض در لهستان در مقابل با تزرم و کمپانی بلندشده است.

– اروپای بازار مشترک می‌خواهد مردم رها شده از سیستم نئوآستالیسیستی را به سرعت به یخچال، اتومبیل، وسایل ارتباطی، پروژه های خانه‌سازی، راه و دیگر مظاهر مصرف برساند و در این راه از سرمایه‌گذاری برای کمک به تولید این وسایل هم گویا دریغ ندارد.

حکومت هم آمادگی خود را برای قبول این مواهب اعلام کرده و حتی اعضاء آن به رقابت برای جذب سرمایه و همکاریهای اقتصادی اروپای غربی و آمریکا و ژاپن برخاسته‌اند. ولی آیا امکان توسعه سیاسی و اقتصادی در حوزه دریای سیاه بدون همکاری مشابه در حوزه دریای خزر وجود دارد؟ مسلوا عدم توجه به این حوزه ساختار سیاسی مجموعه را تحت فشار قرار خواهد داد و التهاب و تنش سیاسی در این سوی اردوگاه شوروی گوشه‌های گریزور، اروپایی را هم عقیق خواهد گذارد. در حوزه‌های خزر این فقط مناطق بین ماوراء قفقاز و رود ارس نیست که باید بازسازی شود، بلکه انتظارات اقتصادی در آسیای مرکزی هم باید برآورده شود. خرابیهای افغانستان هم باید جبران شود. به دیگر سخن، از افغانستان تا دریای سیاه مردمان در انتظار مسکن، وسایل خانه، راه و راه‌آهن، ارتباطات و مخابرات و همه نیازهای مناسب با زمان برای زندگی هستند که دیگر جوامع هستند. به دیگر سخن پیشرفت و توسعه در حوزه دریای خزر نمی‌تواند فراهم شود و همه سرمایه‌ها و کوششهای سیاسی نباید منحصر به بخش اروپایی اردوگاه پیشین شوروی که در بازار تقاضا سربرآورده شود.

– امنیت ملی یکایک کشورها از افغانستان گرفته تا دیوار برلین در گرو توسعه متعادل دو منطقه جغرافیایی که از قضا از دو فرهنگ متفاوت برخوردارند است. اگر این تکه درخت گرفته شود امنیت ملی همه کشورها که از تحولات در اردوگاه شرق استقبال و پشتیبانی می‌کنند نیز برهم خواهد خورد. لذا این وظیفه کشورهای اروپای غربی و یوروآلمان، فرانسه، ایتالیا و دیگر کشورهای قاره‌ای اروپا است که فرمول توسعه متعادل را در مجموعه حوزه‌های شرقی پیدا کنند. برای این کار باید خواستار خروج از سیاستهای ستی انگلیس و آمریکا در گریزور اروپایی‌شوند و از سوی دیگر از دیدگاه ژنرال و ستی خود خارج‌شوند و فقط نجات اروپاییان در شرق قاره را میزان و معیار کار قرار ندهند.

اگر قرار است بازسازی و توسعه اقتصادی درحوزه‌های دریای سیاه و خزر با تعادل انجام‌شود و نیازهای مردمان برآورده شود، باید جمهوری اسلامی ایران همانند تشی که آلمان در مرحله اول و دیگر کشورهای قاره‌ای اروپا در مرحله بعد در حوزه دریای سیاه بعهده دارند در حوزه دریای خزر بعهده گیرد.

برای بازسازی افغانستان و مناطق شرقی و غربی دریای خزر نیازهای کثانی به همه گونه کالاها وجود دارد. کشورها در همسایگی همدی این‌توانایی قرار دارد و لذا علاوه بر نیازهای داخلی کشور امکانات تولیدی صادراتی در ایران باید چنان افزایش یابد که بتواند جهانجوی نیازهای یک بازار یکصد و بیست میلیون در ماوراء مرزهای شرقی و شمالی کشور باشد. این بازارها به دریای آزاد راه ندارند و طبیعی‌ترین راه تامین آنها از طریق ایران است. همتی باید کرد تا این بازارها از کالاهای ایرانی پر شوند.

– همانگونه که دنیا انتظار دارد آلمان غربی نقش عمده‌ای در بازسازی آلمان شرقی و همسایگان شرقی آلمان باید ایفا نماید. نقش جمهوری اسلامی ایران هم در این منطقه حیاتی و مرکزی است. منتها تفاوت در این است که ایران از قبل در مرحله بازسازی و تجدید حیات تولید پرشور بوده و لذا صاحب تکنولوژیهای تولیدی برای تضمین موفقیت بازسازی در هر دو مرحله نیاز به همکاری با جمهوری اسلامی ایران دارد. برنامه پنجساله اول جمهوری اسلامی نیز که افزایش امکانات تولید و بویژه بازارهای خارج را مدنظر قرار داده آمادگی خود را برای ایجاد امکانات تولیدی به جهانیان اعلام داشته است.

اگر فقط فرض کنیم از افغانستان گرفته تا ماوراء قفقاز در هر خانه یک یخچال باید گذارده شود و بر هر رودی چادین یک جدید یک شود و در هر کوی و برزنی سالانه ده درصد بر امکانات مسکونی و ارتباطی افزوده گردد و... و تازه این نیازهای بد در حوزه دریای اروپای شرقی افزوده شود، می‌توان تصور کرد چقدر به مواه اولیه از انرژی گرفته تا فوارات و مصالح ساختمانی و دیگر امکانات نیاز وجود دارد.

این فرصت یکی از گنگرگاههای تاریخی جهش بیسوی دنیاهای تازه برای کشور ما و شاید یکی از آخرین فرصتها برای ورود به جرگه دنیای صنعتی و تولید را بوجود می‌آورد. موقعیت جغرافیایی و امکانات منابع فرصت نادری برای پیوستن ایران اسلامی به جرگه کشورهای تازه صنعتی شده (NIC) \* بوجود آورده که از قضا با محادلات اصلی و ژئوپلیتیکی جهانی نیز تطابق دارد. اگر دنیای صنعتی به اکتشاف سیاسی – اجتماعی و اقتصادی اروپای شرقی نیاز دارد، این اکتشاف در گرو توسعه مشابه در حوزه دریای خزر و افغانستان است و این هدف جز با بازگشت ایران به ایای نقش تاریخی خود در این منطقه قابل حصول نیست.

هرکس بخواهد واقعیتها و استعدادهای جمهوری اسلامی را در ایای چنین نشی نادیده انگارد، درحقیقت لایب سیاسی و اقتصادی تمامی حوزه‌های دانوب و واکا تا حوزه‌های آموسیر دریا را نادیده گرفته است. واقعیتی در اتحاد جماهیر شوروی و جمهوری اسلامی ایران حکایت از آمادگی برای ایضای نقش سازنده مانهای این دو کشور دارد. این بر اصحاب خرد در اروپای غربی قاره‌ای است که خسود را از دام فرهنگ بقیه در صفحه ۱۱

## ملاقات فرمانده نیروی دریایی

## پاکستان با فرمانده نیروی دریایی

## سپاه پاسداران

فرمانده نیروی دریایی سپاه پاسداران صبح دیروز در دیدار با فرمانده نیروی دریایی پاکستان، بر ضرورت خروج ناوهای آمریکا از منطقه خلیج فارس، تاکید کرد. گزارش خبرگزاری جمهوری اسلامی به نقل از روابط عمومی سپاه پاسداران انقلاب اسلامی حاکیست: ژنرال بیستور (الحق مالک) فرمانده نیروی دریایی پاکستان هرات همراه دیروز در محل ستاد نیروی دریایی سپاه با آقای علایی فرمانده این نیرو ملاقات و در مورد مسائل مختلف و همکاریهای دوجانبه، بحث و گفتگو کردند. در این دیدار فرمانده نیروی دریایی سپاه پاسداران لزوم خارج شدن ناوگان کشورهای بزرگ از خلیج فارس را یادآور شد و بر تردد آزادانه کشتیها در خلیج فارس تاکید کرد.

وی حضور آمریکا در خلیج فارس را عامل اصلی تشنج خارج شدن ناوگان کشورهای بزرگ از خلیج فارس منطقه در حفظ محیط زیست در منطقه حساس خلیج فارس شد.

آقای علایی همچنین با اشاره به ضرورت کنترل اقیانوس هند توسط کشورهای منطقه، گفت: هماهنگی بیشتر بین نیرو دریایی پاکستان و نیروی دریایی سپاه در این زمینه، مفید خواهد بود. در این دیدار ژنرال بیستور (الحق مالک) نیز بر تبادل همکاری بویژه در زمینه آموزشی تاکید کرد و خواستار ارتباط نزدیکتر بین نیروی دریایی پاکستان و نیروی دریایی سپاه پاسداران شد.

## اخبار داخلی

## سومین جشنواره علمی خوارزمی، دهه فجر در

## تهران بر گزار می‌شود

برنامه‌های ویژه وزارت فرهنگ و آموزش عالی در دهه فجر اعلام شد

● سرویس اجتماعی: سومین جشنواره علمی خوارزمی از سوی سازمان پژوهشهای علمی و صنعتی ایران، در دهه فجر در تهران برگزار می‌شود. دکتر احمد معتمدی معاون پژوهشی وزارت فرهنگ و آموزش عالی، در مصاحبه با خبرنگاران، ضمن اعلام مطلب فوق، در ارتباط برنامه‌های این وزارتخانه در دهه فجر گفت: امسال نمایشگاههایی در سطح دانشگاههای سراسر کشور در بخش‌های آموزشی، پژوهشی و نمایشگاه کتاب و انتشارات دانشکده‌ها و همچنین برنامه فروش کتاب ترتیب خواهد یافت که در این زمینه، فعالیت‌های مختلف آموزش و پژوهشی دانشجویان دانشگاهها به معرض نمایش درخواهد آمد.

وی آنگاه به تاریخ برگزاری جشنواره اشاره کرد و گفت: سومین دوره جشنواره علمی خوارزمی، امسال در نوزده بهمن‌ماه از سوی سازمان پژوهش‌های علمی و صنعتی ایران در تهران برگزار می‌شود که طی آن، از مبتکرین و مخترعین تجلیل خواهد شد.

وی افزود: تاکنون ۲۰۰ طرح برگزیده در زمینه‌های فنی – مهندسی، کشاورزی، علوم پایه کاربردی، علوم پایه نظری و پزشکی به جشنواره ارائه شده است. در کل، جشنواره در سه بخش اختراع، ابتکار و تحقیق برگزار می‌شود و به نفعات برگزیده علم و صنعت، جوایزی از قبیل کامپیوتر اهدا خواهد شد. همچنین برنامه فروش کتاب ترتیب وی از دیگر برنامه‌های این وزارتخانه در دهه فجر را افتتاح مرکز مطالعات و تحقیقات مهندسی ژنتیک و

## تعدیل های اختاری در اقتصاد اندونزی: صادرات و اقتصاد بر هزینه

بقیه از صفحه ۸

بسیج شدند. با این‌حال نادیده نمی‌توان گذارد که میان شرایط زمان حال و یک‌دهه پیش یکفرق و تمایز چشمگیر وجود دارد. در آلمان، تغییر شرایط زمان حال، کشور می‌توانست در راستای تثبیت اقتصادی، حامیانی جهت اقبال اقتصادی بلند مدت خود به دست آورد. و امروز نیز برای همگان آشکار است که، مدیریت سالم برای اقتصاد بلند مدت، نظر به لازم و ملزوم بودن رشد اقتصادی با اقتصاد کم‌هزینه، از ضرورت‌ها بشمار می‌آید.

با بحران گسترش پاینده زمینه نفت، عملکرد تدریجی یکی از امکانات اندونزی بوده است. و در پیش گرفتن چنین روشی، برکاتی برای سیاست‌گذاران اقتصاد این کشور دربر داشته است. تا در چارچوب ظرفیت‌ها و توانمندی‌های خود، کار کنند و اصلاحات مورد نظر را به عمل آورند. به علاوه، عملکرد تدریجی، این امتیاز را داشته است که دست‌اندرکاران قوانین تازه‌ای را در زمینه اصلاحات اقتصادی بشمارو گسترده‌تر از تصویب بگذرانند. و به موازات آنکسه بازرگانان، بخصوص صادرکنندگان، به منافع اقتصاد کم‌هزینه پی می‌برند، مصادها تازه‌ای در راستای حمایت و پشتیبانی از تولیدات ساختاری بازم بیشتر و بنیادی‌تر در اندونزی به گوش می‌رسد.

● دست‌آوردهای اصلاحات  
در عطف توجه و امان نظر از فرایند اصلاحات به دست‌آوردهای اصلاحات، نکاتی چند باید مورد بررسی قرار گیرد:

مقدم بر همه، سوق دادن انگیزه‌ها و تحرک‌ها بسوی صادرات غیرنفتی که بوقاع یکسوفنیت برجسته و بزرگ تا بنیادین برای اندونزی بوده است. در سال‌های پس از ۱۹۸۰، به زمانی که فرایند اصلاحات فعلی آغاز شد، ارزش دلاری صادرات غیرنفتی ۱۱ درصد ۳۱ درصد بود و در ۱۹۸۸ برآورد شد که رشد صادرات نفتی در این سال حتی بیشتر از سال ۱۹۸۷ بوده‌است. در یک محدوده زمانی، صادرات فرآورده‌های داخلی از فرط تنگنگی، در حقیقت حالت انفجاری به خود گرفت و از سال ۱۹۸۰ به ابطرف، سالانه ۵۱ درصد رشد و گسترش داشته است. چنین رشد سریع و متحرکی در جریان پائین آمدن درآمدهای نفتی، نیاز به متحول ساختن منابع درآمدی صادراتی داشت: در ۱۹۸۰، درآمدهای غیرنفتی و غیرگازی ۲۷ درصد کل درآمدهای صادراتی را به خود اختصاص داد، در ۱۹۸۷، این مهم به ۵۰ درصد افزایش یافت. و در اواسط سال ۱۹۸۸، درآمدهای فرآورده‌های مصنوع صادراتی تا ۵۰ درصد سطح دریافتی صادرات انرژی غیرنفتی ارتقاء یافت. پیش‌بینی‌های به عمل آمده نشان می‌دهد که طی سال آینده، درآمدهای صادرات غیرنفتی در اندونزی ۱۵ درصد دیگر افزایش خواهد یافت و بدین ترتیب از نقش صادرات نفت‌وگاز در تامین مخارج و هزینه‌های ارزی کشور یازم گامی خواهد شد. اصلاحات مالی به عمل آمده در سال ۱۹۸۲ نیز از عوامل تاثیرگذار اساسی و بنیادی بوده است. شایندگی توفیق اقدام اندونزی در ترفیق و تقویت واسطه‌گری توسط نظام بانکی، در نست دارائی‌های بانک با تولید ناخالص ملی این کشور نهفته باشد. در ۱۹۸۲، که نخستین مرحله تعدیل اقتصادی بشمار آمد، دارائی‌های بانک اندونزی، ۲۶ درصد تولید ناخالص ملی این‌کشور را تشکیل می‌داد.

سپتامبر گذشته این رقم به ۴۶ درصد افزایش یافت. اگرچه تمامی بانکها به تحقق این رشد چشمگیری ندادند، اما سهم بانکهای خصوصی در این زمینه چشمگیرتر می‌بود. دارائی‌های بانکهای خصوصی با نرخ سالانه ۲۸ درصد از ۱۹۸۲ افزایش داشته و اینک ۲۴ درصد کل دارائی‌های بانکی کشور را در بر می‌گیرد. اندونزی امیدوار است که اصلاحات به عمل آمده در ۱۹۸۸، باعث متوکل و پویوتر شدن رشد نظام مالی کشور شود. به ویژه، کشور اندونزی به پائین آمدن نرخ‌های بهره و گسترش نرخ‌های وام‌گیری و وام‌گذاری طی سال‌های آتی چشم دوخته است.

اصلاحات به عمل آمده از طریق BRI در زمینه اعتبارات روستائی نیز قابل توجه بوده است از اوایل ۱۹۸۴، نخستین سال شروع اصلاحات، تا اوایل سال ۱۹۸۸، حجم اعتبارات روستائی انتقال یافته از واحدهای روستائی BRI با فاکتور ۱۲ در قیمت‌های دائم، گسترش یافت. در حالی که پس‌اندازهای انباشته شده در این واحدها با فاکتور ۹ ترقی پیدا کرد. اعتبارات انتقال یافته فوق‌الذکر به سطح ۷۷ میلیون دلار آمریکا بالغ شد، و سطح تأخیر در پرداختها

## مرکز کنترل کم‌اینف نفت گاز حرارتی

## آماده پذیرش سفارش مشترکین

## تهراتی است

سرویس اقتصادی – مرکز کنترل کم‌اینف نفت گاز حرارتی آماده پذیرش سفارش مشترکین است. نفت گاز حرارتی در تهران از سوی شرکت ملی پخش فراورده – کرد: شهروندان تهرانی برای های نفتی ایران، این مرکز سهولت بیشتر در ساعات همه روزه به جز ایام تعطیل غیراداری تاس حاصل کند.

## قابل توجه کارخانجات

## ریسندگی رنگرزی شیمیائی

تلفن ۷۵۰۲۱۷

## برنامه‌های ویژه وزارت فرهنگ و آموزش

عالی در دهه فجر اعلام شد

● سرویس اجتماعی: سومین جشنواره علمی خوارزمی از سوی سازمان پژوهشهای علمی و صنعتی ایران، در دهه فجر در تهران برگزار می‌شود. دکتر احمد معتمدی معاون پژوهشی وزارت فرهنگ و آموزش عالی، در مصاحبه با خبرنگاران، ضمن اعلام مطلب فوق، در ارتباط برنامه‌های این وزارتخانه در دهه فجر گفت: امسال نمایشگاههایی در سطح دانشگاههای سراسر کشور در بخش‌های آموزشی، پژوهشی و نمایشگاه کتاب و انتشارات دانشکده‌ها و همچنین برنامه فروش کتاب ترتیب خواهد یافت که در این زمینه، فعالیت‌های مختلف آموزش و پژوهشی دانشجویان دانشگاهها به معرض نمایش درخواهد آمد.

وی آنگاه به تاریخ برگزاری جشنواره اشاره کرد و گفت: سومین دوره جشنواره علمی خوارزمی، امسال در نوزده بهمن‌ماه از سوی سازمان پژوهش‌های علمی و صنعتی ایران در تهران برگزار می‌شود که طی آن، از مبتکرین و مخترعین تجلیل خواهد شد.

وی افزود: تاکنون ۲۰۰ طرح برگزیده در زمینه‌های فنی – مهندسی، کشاورزی، علوم پایه کاربردی، علوم پایه نظری و پزشکی به جشنواره ارائه شده است. در کل، جشنواره در سه بخش اختراع، ابتکار و تحقیق برگزار می‌شود و به نفعات برگزیده علم و صنعت، جوایزی از قبیل کامپیوتر اهدا خواهد شد. همچنین برنامه فروش کتاب ترتیب وی از دیگر برنامه‌های این وزارتخانه در دهه فجر را افتتاح مرکز مطالعات و تحقیقات مهندسی ژنتیک و

## تعدیل های اختاری در اقتصاد اندونزی: صادرات و اقتصاد بر هزینه

بقیه از صفحه ۸

بسیج شدند. با این‌حال نادیده نمی‌توان گذارد که میان شرایط زمان حال و یک‌دهه پیش یکفرق و تمایز چشمگیر وجود دارد. در آلمان، تغییر شرایط زمان حال، کشور می‌توانست در راستای تثبیت اقتصادی، حامیانی جهت اقبال اقتصادی بلند مدت خود به دست آورد. و امروز نیز برای همگان آشکار است که، مدیریت سالم برای اقتصاد بلند مدت، نظر به لازم و ملزوم بودن رشد اقتصادی با اقتصاد کم‌هزینه، از ضرورت‌ها بشمار می‌آید.

با بحران گسترش پاینده زمینه نفت، عملکرد تدریجی یکی از امکانات اندونزی بوده است. و در پیش گرفتن چنین روشی، برکاتی برای سیاست‌گذاران اقتصاد این کشور دربر داشته است. تا در چارچوب ظرفیت‌ها و توانمندی‌های خود، کار کنند و اصلاحات مورد نظر را به عمل آورند. به علاوه، عملکرد تدریجی، این امتیاز را داشته است که دست‌اندرکاران قوانین تازه‌ای را در زمینه اصلاحات اقتصادی بشمارو گسترده‌تر از تصویب بگذرانند. و به موازات آنکسه بازرگانان، بخصوص صادرکنندگان، به منافع اقتصاد کم‌هزینه پی می‌برند، مصادها تازه‌ای در راستای حمایت و پشتیبانی از تولیدات ساختاری بازم بیشتر و بنیادی‌تر در اندونزی به گوش می‌رسد.

● دست‌آوردهای اصلاحات  
در عطف توجه و امان نظر از فرایند اصلاحات به دست‌آوردهای اصلاحات، نکاتی چند باید مورد بررسی قرار گیرد:

مقدم بر همه، سوق دادن انگیزه‌ها و تحرک‌ها بسوی صادرات غیرنفتی که بوقاع یکسوفنیت برجسته و بزرگ تا بنیادین برای اندونزی بوده است. در سال‌های پس از ۱۹۸۰، به زمانی که فرایند اصلاحات فعلی آغاز شد، ارزش دلاری صادرات غیرنفتی ۱۱ درصد ۳۱ درصد بود و در ۱۹۸۸ برآورد شد که رشد صادرات نفتی در این سال حتی بیشتر از سال ۱۹۸۷ بوده‌است. در یک محدوده زمانی، صادرات فرآورده‌های داخلی از فرط تنگنگی، در حقیقت حالت انفجاری به خود گرفت و از سال ۱۹۸۰ به ابطرف، سالانه ۵۱ درصد رشد و گسترش داشته است. چنین رشد سریع و متحرکی در جریان پائین آمدن درآمدهای نفتی، نیاز به متحول ساختن منابع درآمدی صادراتی داشت: در ۱۹۸۰، درآمدهای غیرنفتی و غیرگازی ۲۷ درصد کل درآمدهای صادراتی را به خود اختصاص داد، در ۱۹۸۷، این مهم به ۵۰ درصد افزایش یافت. و در اواسط سال ۱۹۸۸، درآمدهای فرآورده‌های مصنوع صادراتی تا ۵۰ درصد سطح دریافتی صادرات انرژی غیرنفتی ارتقاء یافت. پیش‌بینی‌های به عمل آمده نشان می‌دهد که طی سال آینده، درآمدهای صادرات غیرنفتی در اندونزی ۱۵ درصد دیگر افزایش خواهد یافت و بدین ترتیب از نقش صادرات نفت‌وگاز در تامین مخارج و هزینه‌های ارزی کشور یازم گامی خواهد شد. اصلاحات مالی به عمل آمده در سال ۱۹۸۲ نیز از عوامل تاثیرگذار اساسی و بنیادی بوده است. شایندگی توفیق اقدام اندونزی در ترفیق و تقویت واسطه‌گری توسط نظام بانکی، در نست دارائی‌های بانک با تولید ناخالص ملی این کشور نهفته باشد. در ۱۹۸۲، که نخستین مرحله تعدیل اقتصادی بشمار آمد، دارائی‌های بانک اندونزی، ۲۶ درصد تولید ناخالص ملی این‌کشور را تشکیل می‌داد.

سپتامبر گذشته این رقم به ۴۶ درصد افزایش یافت. اگرچه تمامی بانکها به تحقق این رشد چشمگیری ندادند، اما سهم بانکهای خصوصی در این زمینه چشمگیرتر می‌بود. دارائی‌های بانکهای خصوصی با نرخ سالانه ۲۸ درصد از ۱۹۸۲ افزایش داشته و اینک ۲۴ درصد کل دارائی‌های بانکی کشور را در بر می‌گیرد. اندونزی امیدوار است که اصلاحات به عمل آمده در ۱۹۸۸، باعث متوکل و پویوتر شدن رشد نظام مالی کشور شود. به ویژه، کشور اندونزی به پائین آمدن نرخ‌های بهره و گسترش نرخ‌های وام‌گیری و وام‌گذاری طی سال‌های آتی چشم دوخته است.

اصلاحات به عمل آمده از طریق BRI در زمینه اعتبارات روستائی نیز قابل توجه بوده است از اوایل ۱۹۸۴، نخستین سال شروع اصلاحات، تا اوایل سال ۱۹۸۸، حجم اعتبارات روستائی انتقال یافته از واحدهای روستائی BRI با فاکتور ۱۲ در قیمت‌های دائم، گسترش یافت. در حالی که پس‌اندازهای انباشته شده در این واحدها با فاکتور ۹ ترقی پیدا کرد. اعتبارات انتقال یافته فوق‌الذکر به سطح ۷۷ میلیون دلار آمریکا بالغ شد، و سطح تأخیر در پرداختها

## مرکز کنترل کم‌اینف نفت گاز حرارتی

## آماده پذیرش سفارش مشترکین

## تهراتی است

سرویس اقتصادی – مرکز کنترل کم‌اینف نفت گاز حرارتی آماده پذیرش سفارش مشترکین است. نفت گاز حرارتی در تهران از سوی شرکت ملی پخش فراورده – کرد: شهروندان تهرانی برای های نفتی ایران، این مرکز سهولت بیشتر در ساعات همه روزه به جز ایام تعطیل غیراداری تاس حاصل کند.

## قابل توجه کارخانجات

## ریسندگی رنگرزی شیمیائی

تلفن ۷۵۰۲۱۷

## مذاکرات رئیس مجلس ملی

## پاکستان با وزیر امور خارجه

## کشورمان

آقای معراج خالده رئیس مجلس شورای ملی پاکستان و هرات همراه وی که در ایران بسر می‌برند، صبح دیروز با آقای ولایتی وزیر امور خارجه دیدار کردند. آقای معراج خالده در این دیدار با تشریح روابط ریشته‌ای و سبق فرهنگی تاریخی مذهبی و مردمی بین دو کشور و ابراز خشنودی از سطح روابط دوجانبه، اظهار امیدواری نمود که با مساعی مقامات دو کشور، روابط دوجانبه تعمیق بیشتری یافته، همکاریهای ایران، پاکستان و ترکیه در چارچوب سازمان همکاریهای اقتصادی واکو، تقویت شود برپایه این گزارش، آقای ولایتی وزیر امور خارجه نیز طی سخنانی از تعمیق روابط دوجانبه و تاکید بر افزایش همکاریها باکو، رئیس مجلس شورای ملی پاکستان و هیات همراه وی را در جریان آخرین تحولات منطقه‌ای و بین‌المللی قرار داد.

آقای ولایتی همچنین تبادل هایت‌های پارلمانی بین دو کشور را گاهی مثبت‌و موثر در جهت افزایش هرچه بیشتر همکاریهای بین دو کشور خواند. مسائل مورد علاقه دو کشور، تحولات منطقه‌ای و بین‌المللی و مسئله افغانستان، از جمله مواردی بود که در این ملاقات مورد بحث و مذاکره طرفین قرار گرفت.

## ورود ۳ اسیر آزاد شده ایرانی به

## باختران

باختران – سه تن از اسرای آزاد شده ایرانی که اخیراً آزاد شدند، بعدازظهر دیروز باماولیما وارد باختران شدند و مورد استقبال گرم مسئولان و خانواده‌های خود قرار گرفتند.

اسرای آزاد شده در تشریحی رضایی (غیرنظامی) اهل قصر شیرین، علی‌جانب فلاخی جوانمرد از پرسنل ژاندارمری اهل ایلام و اللهورد خسروندی (سیجی) اهل ایلام هستند. قربانیان رضایی یکی از اسرای آزاد شده، در گفتگو با خبرنگار خبرگزاری جمهوری اسلامی گفت، در سال ۷۹ در قصر شیرین به اسارت نیروهای عراقی درآمدم.

وی گفت: بر اثر ضرب و شتم و خوردن غذاهای نامناسب تمام دندانهایم را از دست داده وبه ناراحتی‌های گوارشی مبتلا شدم.

علی نجات فلاخی جوانمرد که در سال ۶۵ در منطقه مهران به اسارت عراقی‌ها در آمده بود، گفت: بر اثر ضرب و شتم عراقیها از ناحیه چشم و قلب دچار ناراحتی شده ام، بطوری که اینک چشمهایم قدرت دید کامل ندارد. اللهورد خسروند که پای چپم ماول بود، گفت: در منطقه مهران بر اثر اصابت گلوله به پایم مجروح شدم و سپس به اسارت درآمدم.

یکشنبه اول بهمن ۱۳۶۸  
پستو سومامامی‌القانی ۱۴۱۰  
۲۱ ژانویه ۱۹۹۰ – شماره ۱۸۹۵۷

## عده‌ای از حافظان قرآن کریم با

## آیت‌الله العظمی گلپایگانی دیدار کردند

قم – خبرنگار اطلاعات: عده‌ای از حافظان قرآن کریم در سراسر کشور به اتفاق هم‌زمان، راه‌نمایان و مسئولان و طلاب علوم دینی گلپایگان، با آیت‌الله العظمی گلپایگانی دیدار کردند.

بر اساس این گزارش: چند تن از قاریان روشندل در این دیدار اشعاری را درمحد حضرت فاطمه زهرا (س) قرائت کردند.

در این دیدار، آیت‌الله العظمی گلپایگانی خطاب به حافظان قرآن در اهمیت عمل به فرامین و دستورات الهی مطالبی بیان داشتند.

## تشکر و قدردانی شورای هماهنگی

## تبلیغات اسلامی از اقشار مردم و

## رسانه‌ها

تهران – خبرگزاری جمهوری اسلامی: شورای هماهنگی تبلیغات اسلامی در پایان هفته بزرگداشت مقام زن و میلاد مبارک صبیغه کبری حضرت زهرا (س) طی اطلاعیه‌ای از مشارکت مردم بویژه بانوان در برنامه‌های هفته قردانی و تشکر کرد. این شورا در اطلاعیه‌اش همچنین از همکاری وسیع رسانه‌های ارتباطی در هفته زن و تبیین ابعاد مختلف شخصیت زن مسلمان قدرشناسی کرد.

## ایران ۱۱ دستگاه اتوبوس

## به چین صادر کرد

● لهستان و دیگر کشورهای اروپای شرقی نیز در حال مذاکره برای خرید اتوبوس و مینی‌بوس از ایران هستند.

بندرعباس – دومین محموله ۶۱ هزار دلار است که علاوه بر آنجا جمهوری خلق چین از ایران خودرو به کشور چین به ارزش ۷۶۱ هزار دلار شد. تقاضای دریافت سالانه ۲۰۰ اتوبوس و مینی‌بوس، دیروز از دستگاه را نیز کرده است. بندرعباس به جمهوری خلق نماینده شرکت ایران خودرو در جریان ارسال این محموله ساخته‌محصولات ایران خردمرد نماینده شرکت ایران خودرو به استانداردهای بین‌المللی در گفتگو با خبرنگار واحد اعلام کرد: در حال حاضر مرکزی، ارسال این محموله کشورهای سیرالئون و پاکستان را در راستای تقاضای خرید ۷۰۰ دستگاه اتوبوس و مینی‌بوس از ایران و چین اتوبوس و مینی‌بوس از ایران و چین در جهت تمیز نیاز مبرم کرده‌اند و لهستان و دیگر کشور چین به اتوبوس ذکی کشورهای اروپای شرقی نیز درحال مذاکره برای خرید اتوبوس و مینی‌بوس هستند.

## فروش

## نهال بید مجنون پیوندی ۲ ساله تعداد

۶ هزار اصله کرج تلفن ۲۷۵۱۷

## آگهی مزایده

## کارخانه نساجی بابکان

تحت پوشش بانک صنعت و معدن در نظر دارد ضایعات خط تولید خود را از طریق مزایده بفروش رساند: متقاضیان خرید می‌توانند تا ۱۰ روز پس از درج آگهی در روزنامه به کارخانه واقع در شهرستان امل کیلومتر ۷ جاده قدیم تهران به بابکان یا به دفتر مرکزی شرکت واقع در تهران میدان فردوسی ساختمان شهد مراجعه و برگ شرایط مزایده را دریافت نمایند.

- ۱- ضایعات زیرچین حالجی
- ۲- ضایعات مکش هشتلا
- ۳- ضایعات تهریه هوا
- ۴- ضایعات دم جارونی
- ۵- ضایعات زیرکاری
- ۶- ضایعات روکاری
- ۷- ضایعات زیرشانه
- ۸- ضایعات نیمچه نخ
- ۹- ضایعات سرخ
- ۱۰- ضایعات برگشتی زنده حالجی

## فروش دستگاههای

## الکترونیک

## قابل توجه دانشگاهها،

هنرستانهای فنی، ارگانهای انقلابی، ارتش و سایر موسسات آموزشی و تحقیقاتی الکترونیک

- ۱- دستگاه منبع تغذیه ۳۰ ولت، ۱/۵ آمپر مدل JPS-301P5
- ۲- دستگاه منبع تغذیه دیجیتال ۳۰ ولت ۳ آمپر مدل JPS-303D
- ۳- دستگاه کروترسیر جهت نشان دادن منحنی مشخصه انواع نیمه هادی
- ۴- دستگاه فاکتور زن ترانزور امواج سینوسی، مربی و مثالی تا ۲۰۰ کیلو هرتز
- ۵- دستگاه سیگنال زن ترانزور صد مگا هرتز سینوسی با مدولاسیون
- ۶- دستگاه برده لایک جهت آموزش مدارات الکترونیک و دیجیتال
- ۷- دستگاه استیمولاتور ازمايشگاه فیزیولوژی جهت تحریک ضلع و عصب حیوانات
- ۸- دستگاه فرکانس متر دیجیتال صد مگا هرتز با اندازه‌گیری پروید
- ۹- دستگاه سیگنال زن ترانزور یک مگا هرتز امواج سینوسی مربی
- ۱۰- حوضه اسپدکاری فیبرمدار چاپی با کنترل درجه حرارت و پمپ سیکرولاسیون
- ۱۱- گیره موتاز مدارات الکترونیک
- ۱۲- چشمه نمونه‌سازی
- ۱۳- شرکت الکترونیک افزار آزما (سهامی خاص) تلفن ۲۶۲۳۶۸ صندوق پستی ۱۵۸۷۵/۴۵۵۳ جنبه امل چهارشنبه ۸ صبح الی چهارشنبه

شماره ۱۴

## اطلاعیه مهم کفش تابا

## شرکت کفش تابا

## آغاز مجدد فروش

## قابل توجه کلیه تعاونی‌ها و فروشگاههای معتبر کفش

شرکت کفش تابا به اطلاع می‌رساند

فروش کلیه محصولات این شرکت مجدداً از تاریخ ۱۳۸۱/۱۱/۱۱ شروع می‌شود.

همچنین این شرکت آمادگی خود را جهت دریافت سفارش از ارگانهای دولتی و موسسات معتبر خصوصی اعلام می‌دارد.

مرکز پخش دفتر مرکزی

تهران: خیابان دکتر قاضی غریبی پلاک ۲۸۰

طبقه اول تلفن ۹۳۴۷۸۱ کارخانه تبریز: خیابان

دارائی بازار کفاشان پلاک ۷۸ تلفن ۲۴۸۶۶ – ۷۶۵۵۳ – ۰۶۱

مندوق پستی: ۳۴۱۷ – ۱۵۸۷۵ (نشریه سنبله)

## آگهی دعوت مجمع عمومی فوق‌العاده

شرکت کارخانه آرد ایران (سهامی عام)

بدینوسیله از کلیه سهامداران شرکت کارخانه آرد ایران (سهامی عام) دعوت میشود در مجمع عمومی فوق‌العاده شرکت که در ساعت ۱۵ روز یکشنبه مورخ ۱۳۸۱/۱۱/۲۸ در محل تهران خیابان استادمظفری پلاک ۲۴۶ طبقه چهارم شماره ۷ تشکیل میشود حضور بهم رسانند.

دستور جلسه:

طرح موضوع ماده ۱۴۱ قانون تجارت مورد شرکت

جهت اتخاذ تصمیم لازم

هیئت‌مدیره شرکت کارخانه آرد ایران (سهامی عام)

پس‌مه تعالی

## آگهی دعوت مجمع عمومی عادی به

## طور فوق‌العاده شرکت صنعتی





۱۹۷۲۸۱ سهم مسکوک و اسکناس در دست مردم سیت به کل نقدینگی

اقتصادی بانک مرکزی ایران از یک پیش‌بینی‌های آمار و آمارهای مردم در مبادلات پولی خود - البته با حجم قابل توجه - بیشتر از شیب پول با دیگر ادوات اعتباری استفاده کنند تا پول به صورت اسکناس - چه ریز و چه درشت - کمتر دست به دست شود.

یک مراجعه کننده به یک شعبه بانکی در این زمینه می‌گوید:

- در بدی نیست که کارمندان زحمتکش در شعب بانک‌ها با مشکلاتی از جمله حجم بالای بانکی در اقتصاد داخلی و کاهش مردم از کاربرد صحیح و دقیق چک و نیز وجود قوانین لازم در زمینه استفاده از شیب پول، اسکناس به نسبت کمتری مستقیماً توسط مردم

کارمندان شعب بانک‌ها به وجود آورده است. یک کارمند بانک در این زمینه می‌گوید:

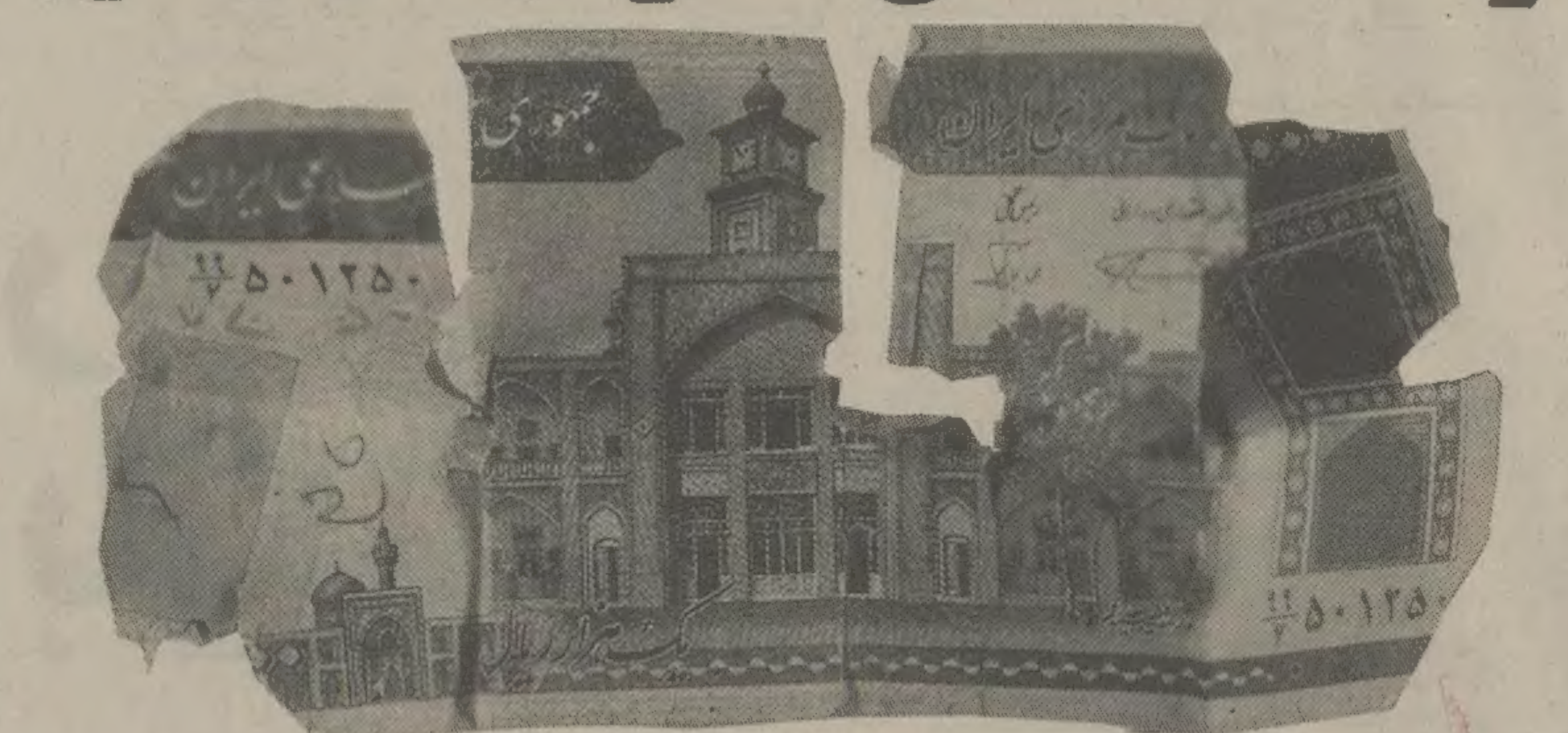
- به رغم رشد قابل توجه جمعیت و نیز افزایش حجم مبادلات پولی در جامعه، طی سال‌های اخیر نسبت به گسترش امکانات برسی و خدماتی در چارچوب نظام بانکی کشور بی توجهی شده است. واقعیت‌طلب این است که تعداد کارکنان سیستم بانکی که در شعب بانک‌ها، مستقیماً به ارائه سرویس‌های لازم به مردم مشغول هستند، افزایش نیافته در حالی که خدمات بانکی در سطح جامعه به شدت متنوع شده و میزان آن بالا رفته است. امروزه بانک‌ها در کنار انجام خدمات پولی، موظف به دریافت انواع

شهر شاهدهیم، به نکات جالبی و مهم‌تری می‌توان بی بود که هر یک از آن‌ها بازتاب نوعی رفتار اجتماعی از سوی ساکنان شهر بزرگی چون تهران است. این نمونه می‌توان مورد پیش گفته را از لحظه تحویل اسکناس صحیح و سالم به آقای راننده تاکسی می‌گرفت و رفتار وی را مورد توجه قرار داد.

آقای راننده، پیش یا پس از پرداخت مابقی پول، اسکناس دریافتی را در برابر نگاه خیره و مهیبت‌شما، به شوهی هزمندهانه، با دقت و حوصله فنیله می‌کند و وقتی کاملاً آن را از هیبت و هیئت اسکناس خارج کرد، فنیله را در یکی از سوراخ‌های جوی داشبورد اتومبیل که می‌توان به قلمسان اسکناس تشبیه کرد، می‌گذارد. بدون تردید، چنین مشکلی را شما و بسیاری دیگر از عوامل و عناصر بخش خدمات دارید. با کارمند بانک، با فروشنده، با...

## اسکناس پاره و فرسوده، مشکل آفرین در مناسبات و مبادلات پولی جامعه - (۲)

# شیوه‌های نادرست در نگهداری و حفظ اسکناس، عمر مفید آن را سریعاً کاهش می‌دهد



بانک کارمند می‌گوید:

- از بین یک دسته اسکناس به دریافتی از بانک، تعدادی اسکناس به شدت فرسوده بیرون کشیده و از کارمند بانک تقاضا کرده آنها را با اسکناس سالم‌تر تعویض کند کارمند بانک از این کار خودداری کرد و در برابر اصرار و پافشاری من، اظهار داشت می‌توانید برای تعویض اسکناس‌های پاره و فرسوده به بانک مرکزی مراجعه کنید!

همین خانم کارمند اضافه می‌کند: «چگونه است که در شعب بانکی، تمویل‌دارها از پذیرفتن اسکناس پاره و فرسوده خودداری می‌کنند اما انتظار

دارند ارباب رجوع، از آنها اسکناس پاره و فرسوده و غیر قابل خرج دریافت کنند و سپس برای تعویض آن به بانک مرکزی برود؟ آیا چنین انتظاری و چنین برخوردی منطقی و اصولی است؟ شاید وجود اسکناس پاره و فرسوده در دست مردم قابل توجه باشد، اما اگر اینگونه اسکناس‌ها از طریق سیستم بانکی، مجدداً به چرخ گردش داشته شود، طبیعتاً است که در فاصله‌ای مشخص، دیگر اسکناس پاره و فرسوده‌ای باقی نماند تا بی‌اعتنایی به چگونگی نگهداری اسکناس فرسوده حجم بالای اسکناس به لحاظ ریز بودن آن مشکلاتی را نیز برای

\* یک خانم کارمند: پس از تحویل گرفتن بسته اسکناس و اعتراض من به فرسوده و پاره بودن چند اسکناس، کارمند بانک می‌گوید آن‌ها را برای تعویض به بانک مرکزی ببرید!

اجتماعی خویش دفاع می‌کند. به او می‌گوید اسکناس را لطفاً پیش از یکی از همکارانش در سطح شهر دریافت کرده‌اید و بالاخره به تعویض می‌دهد و حتی سرزنی می‌کند که: «این مشکل شماست، این خوداستند از قبول اسکناس خودداری کنید. به هر حال چاره دیگری نمی‌بینید، مگر آن که اسکناس دیگری را که صحیح و سالم‌تر به نظر می‌رسد به آقای راننده بدهید. در عین حال، این را نیز باید در نظر بگیرید که راننده تاکسی شما حق دارد، چرا که او نیز به بررسی دقیق تر این گونه برخورد و بحث و گفتاری که بین شما و راننده تاکسی در گرفته است، می‌کند ضمن انتقاد از برخورد برخی

نقشه‌های ساختمانی یا ضوابط شهرداری یا امضاء مهندس ناظر  
طراحی و محاسبات با کامپیوتر  
تلفن ۸۳۹۳۴۶

قابل توجه اساتید دانشجویان  
رشته‌های علوم پزشکی  
فرهنگ اصطلاحات پزشکی منتشر شد  
تألیف: حمید مقدسی  
ناشر: شرکت بین‌المللی نشر و تبلیغ بشری  
تلفن ۷۵۹۴۴۴

شرکت کارآموزی پیمان  
شماره ثبت ۷۵۶۰۴  
طلای، جواهرسازی، ریخته‌گری، مع  
کاری، آبکاری، میلله‌کاری و دکوراتر  
مدت فراگیری: تهران صندوق پستی ۱۹۵۳۶۱  
تلفن: ۳۱۶۵۱۶

۲۹۹۷

افقی:

۱. برهیز از آن توانایی‌های لازم را برای ملت ایران بوجود می‌آورد تا در مقابل دسیسه استکبار بایستد
۲. شاعر دوره سامانیان و سراینده مثنوی معروف «آفرین نامه» - رودخانه آرام
۳. پیشوایی کردن - به معنای مردگان - مراد و مقصود
۴. غرض و جانشین - اسپ‌زین کرده بدون سوار - جامه گشاد و بلند که بدوش اندازند
۵. بی‌پنیان و کهنه و پوسیده - واحد اندازه‌گیری مقاومت الکتریکی - از آن طرف بخوانید اصطلاحی است در حساب به معنای عدد کسری
۶. کرامتور سفاک و دیوانه‌روم قدیم - پیش‌شماره - آدم‌هست و فرومایه - اسکندر مقدونی با اغواء و فریب این زن تخت جانشین را آتش زد!
۷. تپیل از معروف است - چو خم کار - کار سرسری و سرسری
۸. کاریچی است - شهری در فارس - در قدیم همه راه‌ها به آنجا ختم میشد
۹. جادوگران - ضدحال است - سطح بیرونی ساختمان
۱۰. اندازه و مقیاس و پندار و فکر - بعضی‌ها از آن کوه میسانند!
۱۱. پایه سنگی و چوبی زیربنا
۱۲. پلان دریایی - در مقابل خیرینگی - غرامت و جریمه - کلمه شکفتی
۱۳. در آن خیانت روا نیست - آتش - زندان مسعود سعدسلطان
۱۴. جنس مذکر - آواره و حیران - شاعر گوید چنین آدمی توانست
۱۵. بیگانگان - تله انفجاری -

در نظر این فیلسوف بزرگ یونانی نادانی منشأ بدبختی است

عمودی:

۱. از نخستین شاعران مشهور ایران که بزبان عربی شعر می‌گفته - سه‌سالار قسوق اشکانی
۲. هنوز بدبکار است - به معنای امتداد - قطار و صف
۳. قید زناشویی - دوستی و محبت
۴. روز عرب - نام یکی از منازل قمر مشتمل بر پنج ستاره در برج ثور - سالخورد
۵. جایی در درگاه خانه - برآمدگی پشت شتر - موی روی لب مرد
۶. سخن صاف و پوست کنده - بازداشتن از کار بد - به معنای

آتش  
۱۴. غذای ماکیان - به معنای معنای گوناگون است

۷. میوه‌ها - مرغ میروا - نام بزبان ترکی - مهلت و مقدار

۸. باغ - مغز سر - شماره‌ها

روز گذشته

۹. فرو آمدن - داغ جگر سوزا

۱۰. مقدمه لشکر و گروهی اند

۱۱. سربازان که پیش فرستاده شوند - فرشته - وقت و هنگام

۱۲. باره باره و تکه تکه - تغییر جهت اشعه نور پس از ورود از محیطی به محیط دیگر

۱۳. از پیششاده و کلمه نفی کامل و تمام - آسایش و آرامش قلب - مرگ فوری

۱۴. اتاق کوچک در کشتی - بازداشتن از کار بد - به معنای

حل جدول ۲۹۹۶

روغوا سپیدار  
از چوب مرغوب، شیک، محکم، ۱۲۰ اندازه  
برای سلیقه شما ساخته شده است

فروشگاه‌های مدل ۱۲۳

- تهران مکانیک - خیابان طالقانی، نبش بهار شماره ۴۹۷
- پارس - خیابان طالقانی، بین بهار و شریعتی شماره ۳۵۸
- مدل مقدم - خیابان ۱۷ شهریور، مقابل ورزشگاه شماره ۸۸۹
- گواند دکور - خیابان شریعتی، بالاتر از قلهک شماره ۱۵۵۹
- کابیران - خیابان میرداماد شماره ۱۲۱
- راط - خیابان شریعتی، سه راه ضرابخانه شماره ۹۷۳
- روشنگر - خیابان کورخسان، بین حافظ و آبان شماره ۲۸۰
- پانوراما - خیابان ولی‌عمر نوسیده به میدان وک شماره ۱۲۸۹

روغوا سپیدار  
از سیاه شدن دیوار جلوگیری میکند

خدمات فنی لیفت تراک  
تعمیرات و تهیه کننده لوازم لیفت تراک‌های دیزلی و برقی در تهران و شهرستانها  
تلفن ۶۶۰۵۸۸ و ۶۳۸۱۲۶

آموزشگاه آرایش  
با امتیاز رسمی از وزارت کار برای دوره جدید کارآموز میهن‌پر  
خیابان مرتضوی بین خوش رانده  
تلفن ۹۶۱۴۰۷

آموزشگاه آفرین  
با امتیاز رسمی از وزارت کار و امور اجتماعی برای:  
۱- در رشته‌های عمومی (با استفاده از امکانات کامپیوتری)  
۲- ماشین نویسی فارسی و لاتین  
۳- تلیکس  
خیابان انقلاب نبش امیرانشهر  
تلفنهای: ۸۲۷۶۷۹ و ۸۲۹۳۵۵ و ۸۲۴۲۷۲  
مش و فخر با قیمت مناسب ۷۸۸۴۵

اتو  
پاترول  
مشاور شما در کلیه خدمات پاترول  
انواع خط‌کشی در طرح‌های جدید و باکتری  
نصب هیدرولیک فرمان \* پلیس خلاص‌کن  
گیربکس اتوماتیک \* دورگس و واکس  
برپاکن کرب عقب \* زاپاس‌بند عقب  
جک‌های جک \* کولر زاپاسی  
دفتر: ۷۳۶۷۹  
کارگاه: ۸۲۵۹۰۵  
مجیدیه ضلع جنوبی خیابان ۱۶ متری دوم پلاک ۱۶۵

شهرکها و پزشکان محترم  
تلفن‌سایت‌ال و رئیس منشی  
(مدل جدید)  
ناسیونال پاناسونیک  
۹۲۳۶۳۵ - ۸۹۳۶۶۹  
خرید و فروش نصب و کاراتی در سراسر کشور

تعطیلات  
نامی آشنا و مطمئن در صنعت جهانگردی  
نور دبی - سنگاپور  
نور بارنس - نیس  
نور آزاد دی - شارجه  
نور دبی - تونیس  
نور تونیس - مونت  
نور تونیس - مونت  
مسافرتی تعطیلات:  
تهران، شمیران، ابتدای دکتر شریعتی، شماره ۱۹۰۷  
تلفنهای: ۲۷۰۱۹۱ - ۲۷۷۱۷۹ - ۲۵۷۰۵۰  
حجت‌ت نام توهرای نوروزی از هم‌اکنون اقدام فرمایند.

قابل توجه علاقمندان تحصیل در خارج از کشور  
شما می‌توانید با دریافت اطلاعات و مشاوره با زبده‌ترین مشاورین این مؤسسه از چگونگی تحصیل و نحوه اخذ پذیرش و ویزای تحصیلی جهت ورود به بیش از ۹۶ کشور جهان بالاخص کشورهای استرالیا، کانادا، سوئد آگاه شوید. تلفن تهران ۶۶۶۱۶۶ شرکت راهنمون

طرح، نظارت، اجراء ساختمانی بتونی - فلزی با قیمت مناسب توسط مهندسین مجاز شهرداری  
۹۰۰۲۶۵

زبان کنکور در آموزشگاه زبان  
دخترانه میرداماد  
تلفن ۶۶۶۵۰۰ - ۶۶۵۴۳۴

آموزشگاه آرایش  
برای آرایش صورت، ناخن، مژه  
تلفن ۶۶۶۷۹۷

قابل توجه شرکتهای تعاونی مسکن و فروشگاههای لوازم بهداشتی و ساختمانی لوله بی.وی.سی  
به قیمت مناسب شرکت بلی کامل ۷۲۰۰۰۸ - ۷۲۶۰۰۴

فرانسه  
فشرده با فرانسوی زبان  
۶۷۲۶۰۴

دوربین  
در محل خریداریم ففتور  
۷۳۱۹۹۵

تضمینی  
مدرس مرسته  
۹۸۱۵۶۹

نورده حفاظ  
سایبان - آبناری  
۸۶۲۶۰۸

مش و فخر با قیمت مناسب ۷۸۸۴۵

آموزشگاه آرایش  
با امتیاز رسمی از وزارت کار برای دوره جدید کارآموز میهن‌پر  
خیابان مرتضوی بین خوش رانده  
تلفن ۹۶۱۴۰۷

آموزشگاه آفرین  
با امتیاز رسمی از وزارت کار و امور اجتماعی برای:  
۱- در رشته‌های عمومی (با استفاده از امکانات کامپیوتری)  
۲- ماشین نویسی فارسی و لاتین  
۳- تلیکس  
خیابان انقلاب نبش امیرانشهر  
تلفنهای: ۸۲۷۶۷۹ و ۸۲۹۳۵۵ و ۸۲۴۲۷۲  
مش و فخر با قیمت مناسب ۷۸۸۴۵



## اطلاعات

ناقوسها این روزها طنین بیشتری دارند

«ناقوسها توحید را اقرار می‌کنند» این روزها و درتولد عیسا مسیح فطرت اجازه رسمی گرفته است بسوی هادی خود بسوی خدا برگردد و این رجعت حیات دگرپاره‌ست بعداز بریدن انبسان

از آسمان

در روزگار ظلمت تاریخی<sup>۲</sup> دین پیشگان عصر تحجر خود کامگی خرافه پرستی

آزادگان آزرده خاطران و ستمدیدگان قیامتی ز قیام آوردند درخشم چیره درخشم راستین انتصاف مومنین

نه با صدای بلند بلکه زمزمه می‌کرد

او را شناخت که نفس اماره آن وسوسه‌گر بشر به حرص و مکر و بدیها و خود پرستی‌ها در روزگار ما

بیش از گذشته‌ها به جانشینی فطرت می‌کوشد فطرت دریجه‌بی ست رویه خدا<sup>۲</sup> و رویه عقل الهی محل اتصال به ناپیدا فطرت برنده‌یی ست عاشق بالا<sup>۲</sup> و اوج گیرنده و رویه شدت پرواز صیادهای زبردست – فرضیه‌ها

# ناقوسها در



حساب پاک خداوند

ز خط والیان کلیسا جداست

در طول و عرض دوره‌ی حرکتها

دربین همه‌ها

رنود ضد خدا

– آن خیل نطقه‌های خصیم –<sup>۳</sup>

بنام یاورِی علم

بنام حق شادکامی انسان

راه جدایی از خالق را

به پیش پای خلائق آوردند

قدیسا

از تنگ دین فروشی دین پیشگان

و بیم کفر ورزی آیندگان

ز سینه‌آه برآوردند

ناقوسها

صدای خویش فروبردند

گاریسامارکز در هفته‌نامهٔ مکزیکیی «پروسس» به سرمقالهٔ تنداین روزنامه

درباغهای اول پیروزی

دانش عجیب شکوفا شد

عجیب درخشید

ولیک دولت مستعجل بود

اجیر ماده پرستان شد

امیر خودنمایی و فخر

و حق شادکامی انسان

به تلخکامی پیوست

و حق آزادی

در پشت میز سیاست بازی

بدست فاتحان قلعه‌ی پیداد

اعدام گشت

اهل معاد هم

اهل رفاه و معاش است

سپاس نعمتها را باید داشت

سپاس نعمتها را انسان می‌دارد

پس قدر «برق» را می‌داند

و قدر «فریزر» را

و قدر سرعت «طیاره» را

اما درزیر آسیاب بی‌مروت یمب

زیان و مغز آرد شده

چگونه شکر بگوید

و زانوان قطع شده

چگونه بیش پای مخترع موشک

به احترام بیاخیزد

درپازگشت

باید به احترام «فطرت ربانی» برخاست



### دوادی‌ادبیات

طرح عبور دادن قومی زتنگنا سالار قافله کشدست بسوی منزل آزادی بسوی ساخت توحید و تسلهای خسته و سرخورده از این عزیمت ناگاه

و این دگرجویی گر چهره‌یی زسیاستها باشد گر مظه‌ری زتعارضا اینک «هدف»

نقش «وسیله» را دارد در حوزهٔ مشیت پروردگار «توجیه» روزمره شناسان در باب راز حوادث همواره

در مسیر تضاد است با حکم آن «قدیم»

# بازگشت

با قصد آن بدل‌کننده‌ی احوال

در جنگ با خدا

آتش پس

از حوالی شرق است

که غرب را

و چارجانب اصلی را

خواهد گرفت

و قائم بزرگ زمان

زلوح روشنایی جان

بغض گلوی معبد و مسجد

بغض گلوی کلیسا

چگونه می‌پیوندند

به های های گریه‌ی شوق

به روز فتح قریب

به روزگار دین یگانه

پس از نزول بلاها

پس از نزول زلزله‌ها

پس از نزول صاعقه‌ها

صدای خوب بشارت

ندای ناقد جبریل

به گوش اهل جهان

به هر زبان که بدانند

به هر زبان که بخوانند

چنین فرود می‌آید

«امر خدا رسید

در طاعتش شتاب کنید»<sup>۵</sup>

آن زمان

بیم و هراس

از اهل راه جدا می‌شود

برپا کنندگان صلیب

کنمان کنندگان حقیقت

ستمگران و سلسله‌ی جباران

روزی که توبه سود ندارد<sup>۶</sup>

به چشم می‌بینند

که امر عالی خلقت

باطل نبوده است<sup>۷</sup>

خلقت

خزانه‌ی ادراک است

شکوه بر و بحر و تماشا

شکوه خرمی و دیدن

شکوه دیدن و دانستن

شکوه حق طلبیدن

شکوه یک تنه‌نکیدن

شکوه درک شکوه

همه ز مصدر ادراک است

همه ز مصدر آگاهی ست

در قرن مدعی دانشها

سکوت

در معرض خرید و فروش است

اپراز گوهر آگاهی

آگاهی از حقوق و حرمت انسان

جرمی است قابل تعقیب

فضلی ست موجب حرمان

اما

این هرج و مرج

این ظلم گسترِی

خلاف عقل الهی

خلاف میل فطرت ربانی ست

فطرت

از آن خداست

## «هزارتو»‌های «ژنرال درهزارتوی خود»

□ از گرانما

واقعیت‌های بیش از یک قرن قبل عمل نکند. اگر مطالعهٔ تاریخ روح پیدا کند، ما نجات پیدا خواهیم کرد. ما باید خود را کشف کنیم. نمی‌توانیم اجازه دهیم که ۵۰۰ سال بعد، کریستف کلمب را به عنوان کاشف خود تقدیس کنیم.»

حمله تند آل تی امیو» علیه مارکز براساس این اعتقاد بود که این نویسنده معروف، سانتاندر را از سکوی قدرت به نفع بولیوار به پایین کشیده‌است. اما فرانسیسکو گرواس سانتینو، که یک مورخ مکزیکیی معروف است وارد میدان شد و ادعا کرد که گاریسامارکز «بولیوار را بعد از مردن به نوعی به قتل رسانده است. «گرواس سانتینو» که سفیر مکزیکز به اتریش نیز هست، کتابهای زیادی نوشته است که کتاب «از گنگره باناما تا کنفرانس کاراکاسی» و «روزولت و سیاست حسن همجواری» از جمله این کتابها هستند. او در سال ۱۹۷۰ «نشان آزادیخواهی» را دریافت کرد.

او در نامه سرگشاده‌ای که در وین نوشته شده و در روزنامه‌های مکزیک به عنوان رپرتاژ آگهی ظاهر شد، گاریسامارکز را «کابوی عزیز» خطاب می‌کند و در نامه خود لحن تند را بیج را به کار می‌گیرد. سانتینو نوشته است «وجهی شما به عنوان یک فرد سرست از آمریکایی لاتین تا زانو به گذشته غیرقابل انکار بود، اما فوریه ۱۹۹۹ برای بسیاری از دوستان و تحسین‌کنندگان شما و برای بسیاری از

یکشنبه اول بهمن ۱۳۶۸ – ۲۳ جمادی‌الثانی ۱۴۱۰

۲۱ ژانویه ۱۹۹۰ – شماره ۱۸۹۵۷



دین ورزی

مشق جریمه‌یی ست

که کودکان تنبل و بازیگوش

شتایزده

بی درک معنی و مفهوم

ناچار از نوشتن آن هستند

دین

در طریق معرفت‌الله

دلدادگی‌ست به تقوا

دلدادگی‌ست به نیکی‌ها

در معرفت

نفی تجاوز است و ستم

ستم به خود

به دیگری

و دگرها

ستیز با نهاد تجاوز دلاوری‌ست

ای کاش

بیدار و دانشی و دلاور باشیم

و لایق دلدادگی

و لایق مراده با فطرت

و لایق دیدار اولیاء

و صالحان<sup>۱۲</sup>

که طبق وعده‌ی حق می‌آیند

و سرزمین خدا را

که غرق ظلم شده‌ست

بدست می‌گیرند

به عدل و داد می‌آیند

و بر فراز فخر «امت معدود»<sup>۱۳</sup>

کز چارسوی ارض

بر بالهای ابر.

بهم می‌پیوندند

پروردگار

نور خودش را

تمام خواهد کرد<sup>۱۴</sup>

روزی که روزگار شناسانی‌ها

روزی که روزگار توانانی‌ها

روزی که روزگار تفاهم‌ها

روزی که روزگار رهائی‌هاست

و هیچ اهل کتابی نیست

که بیشتر از رستاخیز

عیسا مسیح را

زنده‌ی ایمان نشاناسد<sup>۱۵</sup>

او نزد پرورنده‌ی خویش است

در ازدحام توطئه‌ی تهدید

از سطح پست مکر زمینی‌ها

به هستی بالا کشیده شد<sup>۱۶</sup>

و باز از آن بر می‌گردد

مسیح

خبرگزار دولت احمد بود

در بازگشت

از پاوران دولت حجت خواهد شد

او در صف نخست نماز است

و چونکه برخیزد

دجال را

به نیستی می‌راند

و همه را تارالله

پدادخواهی مظلومان می‌آید

و رهبری

با صاحب بزرگ زمان است

\*

ناقوسها

به انتظار وعده‌ی دیدار

طنین بیشتری دارند

طاهره صفارزاده

دیماه ۱۳۶۸

بی نویسه‌ها

۱- از فرمایشات علی علیه‌السلام، کتاب قصص انبیا، ۲- اشاره به کلیسا در قرون وسطا، جنبش اومانستی و رنسانس در اروپا ۳- سوره نحل آیه ۴- سوره روم آیه ۳۰ ۵- از علام طهور در آخرازمان ۶- سوره انبیا آیه ۱۴ ۷- سوره ص آیه ۲۷ ۸- سوره آل عمران آیه ۷۷ ۹- سوره شوری آیه ۵۲ ۱۰- از شعر «در انتظار کلام»، کتاب «دیار صبح» ۱۱- سوره بقره آیه ۲ ۱۲- سوره انبیا، آیه ۱۰۵ ۱۳- اصحاب حضرت قائم (عج) ۱۴- سوره صف آیه ۸ ۱۵- سوره نساء آیه ۱۵۸ ۱۶- سوره نساء آیه ۱۵۷

بتواند آنها را به صحنه وقایع بزرگ بیاورد با از صحنه خارج سازد برآنها بخش اینفنگی از این وقایع را تشکیل می دهند. با حذف کردن بولیوار، مبارزه استقلال طلبانه امریکایی لاتین کاملاً نابود می شود. و برای نسل های آتی – که خوانند کتاب شما از جمله لطایف آن ها خواهد بود – غیرممکن است که این جدایی را بتوان عظیم و خوب به شمار آورد. اگر همانطور که شما توصیف کرده اید، مردی که تجلی رستگاری ماست، واقعاً خوار و ست بود، آنها چگونه می توانند رهایی زادگاه خود را عظیم به شمارآورند؟ دوست محترم من، کتاب شما غلط و نامناسب و پر از اشتباه است و عواقب وحشتناکی را برای اهداف مردم آمریکایی لاتین که شما اینقدر خوب از آن دفاع کردید، به همراه خواهد داشت.

سانسینو می نویسد «این کتاب غلط است، زیرا بولیوار بعد از جشن دوستمن سالگرد تولش، فنانابذیر شد. اشتباهات او درک شده و گناهان او پاک شده بودند و این مرد به عنوان سبیل عظمت تاریخی آمریکایی لاتین مطرح شد… کتاب شما، آقای مارکز، نامناسب است، زیرا دیدگاهی را انتخاب کرده اید که با چهره بولیوار در تضاد کامل است و با خودخواهی همیشگی خود انواع عیوبی را که در او هرگز وجود نداشته و انواع اتهامات را به او نسبت داده اید که اساس این اتهامات حقیقی نیست و شما آنها را با اینچنین مهارتی به هم بافته اید.» مورخ مکزیکیی می افزاید: «من سوسین نکته را هم به شما یادآوری می شوم که زمان شما بر از اشتباه است، زیرا با وجودی که شما به کاری پرداخته اید که به قول خودتان «مروری غیرقابل انتحاب بر وقایع تاریخی» است، اما تعداد زیادی اشتباهات در این اثر دیده می شود. این اشتباهات در مورد حقایق، اندیشه، عدالت و بیطرفی، درک زمینه، ارتباطات تاریخی و نادیده گرفتن عواقب «هزارتوی» شماست. اثبات این کتاب از این نیز قوی تر است. درست همانطوری که من از ابتدا بیم داشتم، کتاب شما به نفع دشمنان «امریکایی» ما بود. آنها به اشتباهات کتاب شما با عدم دقت آن کاری ندارند، برای آنها کافی است که بتوانند بولیوار را از طریق او همه چیز ما را براساس استدلال های شما و با نقل قول از شما متغیر کنند، بنابراین آخرین زمان شما با سابقه ای که در حمایت از امریکایی لاتین دارید،







*اندونزی برای مدت زمان دست کم پنجاه سال، در گذران مسیر اصلاحات اقتصادی - و در راستای فعالیت‌های ساختاری - قرار داشته است. در این فاصله زمانی، اندونزی تاجرب در خور توجه به سیاست آزادی از این کشور به آموخته‌های پیش گفته، چیره‌ای نیستند که بتوان آنها را به آسانی به دیگر کشورها و جوامع انتقال داد. با این حال برخی از درس‌های برگرفته شده توسط اندونزی، که به سبب دیگر کشورها و جوامع معمولی در تجربه اندونزی، کوشش خواهد شد تا نتیجه‌گیری به خود خواهند داد، عبارتند از:
۱- رابطه آزاد سازی و هم‌رسان و تجارت، با کشور دیگری، در رسیدن به تهاقم عمومی در باره نحوه عملکرد و تأثیر تعدیل‌های اقتصادی در کشورهایی در حال توسعه کمک‌شود.*

دو زمین‌دار در اندونزی

دو زمین‌دار در اندونزی به عمل آورده و درباره آن بعنوان روشنگر سه چینی که یک‌بار درباره آنها سخن رفت، غرور تخص‌ کنیم. قیمت گذاری درست، امکان کار و فعالیت دادن به بازارها و اصلاح نهادهای دولتی

- قیمت گذاری درست

نیاز چندانی به تذکار نیست که نرخ ارز مهمترین مورد قیمت گذاری درهر اقتصاد آزاد است. مادام که نرخ از سطح متعادل خود نرسد، دیگر اصلاحات بولی به آسانی می‌تواند کارها را بجای بهتر گذارد. منخل سازد. دهمرد اندونزی، مردم این کشور از ۱۹۷۸ به ایطرف، فعالانه نرخ ارز را بعنوان ابزاری در بالا بردن سطح صادرات غیر نفتی بکار گرفته‌اند. درسال مذکور، نرخ رسمی پول اندونزی ۴۴ درصد در برابر دلار آمریکا کاهش داده شد و در ۱۹۸۳، این کاهش ۲۸ درصد بود. درهمورد، تورم داخلی سرانجام ارزش روبه‌ای دلار را حذف کرد و چنین شد که اندونزی در ۱۹۸۶، ناگزیر نرخ ارزش روبه خود را ۳۱ درصد دیگر کاهش دهد.از ۱۹۸۶ به بعد، اندونزی توانسته است نرخ ارز خود را نسبت بهخشی، وپول این کشور توانسته ارزش خود را باز یابد و از رهگذر انگیزه‌های نیزمود صادراتی، این کشور مستحکم‌ی بای کشور بی‌بده است و از قرض‌ان، سایر اصلاحات وتغییرات تقویت کننده صادرات غیر نفتی به مصفع ظهور و بروز

و.تایرانیر نرخ مبادلات ارزی برای کلیه آحاد و افراد اندونزیایی حائز اهمیت بسیار است. درمناطق روستایی، این امر تحرک و درآمدهای برای اندونیزگران دصدرات فرآورده‌های روستایی به وجود آورده است. مثلاً دهمردو برنج، قیمت داخلی آن همچنانکه برای خود روستائیان امری حیاتی است، برای مصرف کنندگان کم درآمد نیز یک امر جدی بشمار است.

۱۹۸۸، از دولت برنج مباحثات مردم را خریداری وایان کرد.تا برنج مصرفی در سطحی که کمتر از آن مقدور و متصور نیست، دراختیار مردم قرار گیرد، برخورد سیاست دولت اندونزی در سال‌های اخیر، برای پایه بوده که حداقل، قیمت تریلیو را برای برنج تعیین وتثبت کند، بطوریکه واردات برنج ازخارج مقرون بهصرفه نباشد واز طرفی اجازه داده نشد تا قیمت داخلی آن دتبله و برای پیرو قیمت‌های خارج این محصور باشد، زیرا درواری مدت، این امر به نائباتی قیمت نتواند خواهد شد.

برعکس، اندونزی سعی بهمهار کردن تورم به منظور ثبات بخشیدن به درآمدهای برنجکاران و بالا بردن قدرت خرید را وجهه هست خود قرار داده است. روند قیمت‌های جهانی به اندونزی این توش وتوان را داده است که طی سال‌ها

○ مادام که نرخ ارز به سطح متعادل خود نرسد، دیگر اصلاحات بولی می‌تواند به آسانی کارها را به جای بهتر شدن وضع اقتصاد یک کشور، مختل سازد
قیمت واقعی برنج را افزایش دهد و ازین طریق درآمدهای برنج‌کاران را روز افزون سازد. از طرفی، همراه با پیوسیده دادن به کوششهایی مصرفی کشاورزان، سرمایه‌گذاری درایباری، وتوزیع سریع بذر تازه وداری توزیع آن، فشار کمک به رسیدن خود کفایتی درتولید برنج، به توسعه مناطق روستایی و باری رساننده شده است.

- رقم بخشیدن به بازارها

بیشترین سهم تلاش اندونزی در ایجاد تعدیلات ساختاری را آزاد سازی فعالیت‌های بازار بخود اختصاص داده است.

اندونزی را پیش گزینشیدن ملی شیوه‌ای، به تجارت آزاد و فعالیت‌های بولی و مالی بازارهای تجاری میدان عمل و چلان داده است. مثلی است که می‌گویند، چه‌زیرا در دسته‌ای تجاری کوچک سطح بندی می‌شوند این مثل دهمردو اندونزی صادی ومورد دارد: در این کشور اصلاحات اقتصادی از طریق رفع وحذف مداخله نظام‌های دست و پاگیر حاصل می‌شود. درطول ماه‌های ده اکتبر ۱۹۸۶ و ژانویه ۱۹۸۷، پنج مورد حذف مقررات تجاری اعلام شد. پیش از آنکه ۱۲۰۰ قلم مقررات و نظام‌ها در فرم و شکل تعریف‌های تجاری در اندونزی برهمه‌قادران و دست مردم می‌بود، باوجود این مقررات، فقط انگشت شماری از شرکت‌ها می‌توانستند مثلاً قلم و رقم بخصوصی از کالاها را وارد کشور کنند. این محصولات، حدود ۷۵ درصد ارزش کل واردات را زیر پوشش می‌گرفت که درضمن مشخصات مالیاتی سخت و سخت‌از این شرکت‌ها نیز بود. اما این محصولات به دیگر شرکت‌ها، بویژه به صادرات آزاد که از حمایت کنتری برخوردار می‌بودند و ناچار بودند همان واردات حمایت شده را خریداری کنند، نداشتند.

○ کلاستوسه و «پسترویکه»
هیچگونه نشانه‌ای دال بر این که مذاکرات جاری با گروه‌های مخالف اصلی اتیوپی یعنی «جهبه آزادیبخش خلق» یا «جهه آزادیبخش خلق تیگره» موجب تغییر این موضع شود، وجود ندارد.

پیشنهادهای صلح این رژیم واقعا با پیروی اصلاح طلبانه‌ای نشان داده‌اند. اما هیچیک از آنها علاقه زیادی به اثرائی که این ایده‌ها در ابروایی شرقی با واقع در شوری به دنبال داشته، نداشته‌اند.

دست است که ز یاد باره به تازگی با نتایجات این جدی در سال ۱۹۹۰

«کلاستوسه» و «پسترویکه»
هیچگونه نشانه‌ای دال بر این که مذاکرات جاری با گروه‌های مخالف اصلی اتیوپی یعنی «جهبه آزادیبخش خلق» یا «جهه آزادیبخش خلق تیگره» موجب تغییر این موضع شود، وجود ندارد.
پیشنهادهای صلح این رژیم واقعا با پیروی اصلاح طلبانه‌ای نشان داده‌اند. اما هیچیک از آنها علاقه زیادی به اثرائی که این ایده‌ها در ابروایی شرقی با واقع در شوری به دنبال داشته، نداشته‌اند.
دست است که ز یاد باره به تازگی با نتایجات این جدی در سال ۱۹۹۰
کلاستوسه و «پسترویکه»
هیچگونه نشانه‌ای دال بر این که مذاکرات جاری با گروه‌های مخالف اصلی اتیوپی یعنی «جهبه آزادیبخش خلق» یا «جهه آزادیبخش خلق تیگره» موجب تغییر این موضع شود، وجود ندارد.
پیشنهادهای صلح این رژیم واقعا با پیروی اصلاح طلبانه‌ای نشان داده‌اند. اما هیچیک از آنها علاقه زیادی به اثرائی که این ایده‌ها در ابروایی شرقی با واقع در شوری به دنبال داشته، نداشته‌اند.
دست است که ز یاد باره به تازگی با نتایجات این جدی در سال ۱۹۹۰

مواقعت کار از این طول در هفته‌ای که از آن می‌گذرد، «اوراههای انتخاب مورد» را محدود کرده است و در مورد سه حزب که بر چسب‌های دموکراسی، تاسیس‌نشده است و دموکراتیک را دارند ثبت‌نگشته است.
حزب متبرجم از آن سه «حزب دموکراسی انقلابی سومالی» نام دارد و در سال ۱۹۷۶ تشکیل شد، نام چسب دموکراسی، به خود چسبیده است.
مجلس‌ها، چسب‌های چلب متعلقین که اکنون شامل خود حزب می‌شود و حزب حزب نیز درگیری مسلحانه کشیده‌اند رنموده است.
مجلس‌هاویه مارام، رئیس جمهوری اتیوپی، حتی به این مرحله نیز نرسیده است. حزب کارگر اتیوپی که در سال ۱۹۸۴ بناگذاری شد، تنها حزب موجود در این کشور است و

لطمه بسیار می‌زد. و اینک رفع وحذف تدریجی این مقررات ومحدودی‌های منخل دست و پاگیر، ضمن بالا بردن سطح رفاهیتی در بخش تولیدات کالا، دروازه‌های اقتصادی را به روی واردات کم هزینه نیز گشوده است.

اولین بخش رفع محدودیت‌ها که دیماه مه ۱۹۸۶ اعلام شد، دوین حمله مستقیم خود را منوجه اقتصاد پرفزینت تأثیر گذار در صادرات کرد.

رفع محدودیت‌ها دراین مورد، یک برنامه محدودیت‌ها که را به مقررات نامکونی داشت - با یک برنامه معالفتی حقوق گرمی جاکینز کرد وازین رهگذر با مالیات‌های فروش حقوق گرمک وارداتی را در دوش صادر کنندگان برداشت.

این رفع محدودیت همچنین برصادر کنندگان امکان داد تا در برتر نتاش‌های خود،

بی‌آنکه نیاز به دریافت اجازه تمام ریزه واردات - که اغلب هزینه‌های وارداتی را بالا می‌برد داشته باشند، کالاهای وارداتی را به مصرف کنندگان عرضه کنند.

برنامه اصلاحی باید، سرانجام موجه محدودیتی‌های وارداتی غیر نعره‌ای نیز. شد. برخی از اقلام محدودیتی از بخشی از حوزه‌های وارداتی دارای محدودیت‌های بیشتر به حوزه‌های وارداتی با محدودیت‌های کمتر نقل مکان کرد، و باقیمانده به بخش «وارداتی عام» که دارای محدودیتی نمی‌بود، انتقال یافت. اما بطور کلی تعریف‌ها در دوش مذکور تعدیل‌بانه و این تعدیل با سر نزولی یمود تا ضمن کاهش آمیزیان هزینه‌ها، ضرورتا حمایت‌های لازم را از موسسات تجاری بعمل آورد یا بکسی، سر صعدوی یافت تا بازتغذله‌لرم داد و ستد موسسات تجاری حمایت شد را که ممانعت‌های غیرعادی شامل حاشان می‌شد استاتر سازد. هر یک از موارد اعلامی، تغییرات مورد نظر را در دو یا سه رفته صنعتی به منظور پائین آوردن هزینه‌ها و همزمان بالا بردن کارایی، متمرکز ساخت. رسته‌های متوسجات، محصولات کشاورزی، پلاستیک، مواد شیمیایی، فولاد، ماشین آلات تجهیزات فنی، هر یک به نوبه خود، مشمول برنامه رفع

نیاز چندانی به تذکار نیست که نرخ ارز مهمترین مورد قیمت گذاری درهر اقتصاد آزاد است. مادام که نرخ از سطح متعادل خود نرسد، دیگر اصلاحات بولی به آسانی می‌تواند کارها را بجای بهتر گذارد. منخل سازد. دهمرد اندونزی، مردم این کشور از ۱۹۷۸ به ایطرف، فعالانه نرخ ارز را بعنوان ابزاری در بالا بردن سطح صادرات غیر نفتی بکار گرفته‌اند. درسال مذکور، نرخ رسمی پول اندونزی ۴۴ درصد در برابر دلار آمریکا کاهش داده شد و در ۱۹۸۳، این کاهش ۲۸ درصد بود. درهمورد، تورم داخلی سرانجام ارزش روبه‌ای دلار را حذف کرد و چنین شد که اندونزی در ۱۹۸۶، ناگزیر نرخ ارزش روبه خود را ۳۱ درصد دیگر کاهش دهد.از ۱۹۸۶ به بعد، اندونزی توانسته است نرخ ارز خود را نسبت بهخشی، وپول این کشور توانسته ارزش خود را باز یابد و از رهگذر انگیزه‌های نیزمود صادراتی، این کشور مستحکم‌ی بای کشور بی‌بده است و از قرض‌ان، سایر اصلاحات وتغییرات تقویت کننده صادرات غیر نفتی به مصفع ظهور و بروز

و.تایرانیر نرخ مبادلات ارزی برای کلیه آحاد و افراد اندونزیایی حائز اهمیت بسیار است. درمناطق روستایی، این امر تحرک و درآمدهای برای اندونیزگران دصدرات فرآورده‌های روستایی به وجود آورده است. مثلاً دهمردو برنج، قیمت داخلی آن همچنانکه برای خود روستائیان امری حیاتی است، برای مصرف کنندگان کم درآمد نیز یک امر جدی بشمار است.

۱۹۸۸، از دولت برنج مباحثات مردم را خریداری وایان کرد.تا برنج مصرفی در سطحی که کمتر از آن مقدور و متصور نیست، دراختیار مردم قرار گیرد، برخورد سیاست دولت اندونزی در سال‌های اخیر، برای پایه بوده که حداقل، قیمت تریلیو را برای برنج تعیین وتثبت کند، بطوریکه واردات برنج ازخارج مقرون بهصرفه نباشد واز طرفی اجازه داده نشد تا قیمت داخلی آن دتبله و برای پیرو قیمت‌های خارج این محصور باشد، زیرا درواری مدت، این امر به نائباتی قیمت نتواند خواهد شد.

برعکس، اندونزی سعی بهمهار کردن تورم به منظور ثبات بخشیدن به درآمدهای برنجکاران و بالا بردن قدرت خرید را وجهه هست خود قرار داده است. روند قیمت‌های جهانی به اندونزی این توش وتوان را داده است که طی سال‌ها

○ مادام که نرخ ارز به سطح متعادل خود نرسد، دیگر اصلاحات بولی می‌تواند به آسانی کارها را به جای بهتر شدن وضع اقتصاد یک کشور، مختل سازد
قیمت واقعی برنج را افزایش دهد و ازین طریق درآمدهای برنج‌کاران را روز افزون سازد. از طرفی، همراه با پیوسیده دادن به کوششهایی مصرفی کشاورزان، سرمایه‌گذاری درایباری، وتوزیع سریع بذر تازه وداری توزیع آن، فشار کمک به رسیدن خود کفایتی درتولید برنج، به توسعه مناطق روستایی و باری رساننده شده است.

بیشترین سهم تلاش اندونزی در ایجاد تعدیلات ساختاری را آزاد سازی فعالیت‌های بازار بخود اختصاص داده است.
اندونزی را پیش گزینشیدن ملی شیوه‌ای، به تجارت آزاد و فعالیت‌های بولی و مالی بازارهای تجاری میدان عمل و چلان داده است. مثلی است که می‌گویند، چه‌زیرا در دسته‌ای تجاری کوچک سطح بندی می‌شوند این مثل دهمردو اندونزی صادی ومورد دارد: در این کشور اصلاحات اقتصادی از طریق رفع وحذف مداخله نظام‌های دست و پاگیر حاصل می‌شود. درطول ماه‌های ده اکتبر ۱۹۸۶ و ژانویه ۱۹۸۷، پنج مورد حذف مقررات تجاری اعلام شد. پیش از آنکه ۱۲۰۰ قلم مقررات و نظام‌ها در فرم و شکل تعریف‌های تجاری در اندونزی برهمه‌قادران و دست مردم می‌بود، باوجود این مقررات، فقط انگشت شماری از شرکت‌ها می‌توانستند مثلاً قلم و رقم بخصوصی از کالاها را وارد کشور کنند. این محصولات، حدود ۷۵ درصد ارزش کل واردات را زیر پوشش می‌گرفت که درضمن مشخصات مالیاتی سخت و سخت‌از این شرکت‌ها نیز بود. اما این محصولات به دیگر شرکت‌ها، بویژه به صادرات آزاد که از حمایت کنتری برخوردار می‌بودند و ناچار بودند همان واردات حمایت شده را خریداری کنند، نداشتند.

برعکس، اندونزی سعی بهمهار کردن تورم به منظور ثبات بخشیدن به درآمدهای روستایی، این امر تحرک و درآمدهای برای اندونیزگران دصدرات فرآورده‌های روستایی به وجود آورده است. مثلاً دهمردو برنج، قیمت داخلی آن همچنانکه برای خود روستائیان امری حیاتی است، برای مصرف کنندگان کم درآمد نیز یک امر جدی بشمار است.

در این دلیل موارد، دولت‌ها متعهد هستند که هزار چندگاه، فشارهای وارده را کمتر کنند و تعدیلات بازهم افزوتری را برای اعمال دند ارائه دهند. تا آنجا که به اندونزی ارتباط می‌شود، دولت این کشور، هم خود را برای ایجاد رقابت در بخش تولیدی متمرکز گساخته و با کاستن از آمیزیان محدودیت‌ها و موانع غیر نعره‌ای، در این زمینه توفیقاتی داشته است. از اقدام‌های اتی این دولت، عملکردهای باز هم قویتر و بیشتر روی تعریف‌ها خواهد بود تا ضمن بهبود بخشیدن هرچه بیشتر به امنیت، و با کاستن از آمیزیان مقررات منخل، امر رقابت‌پذیری واردات را گسترده‌تر سازد. از طرفی، بورش به طرف اقتصاد بر هزینه، ادامه خواهد یافت. زیرا هسته رمرکز استراتژی اقتصادی اندونزی همانا بالا بردن آنچه به خود تولیدی و توسعه اقتصادی است.

نوع مرحله رفع محدودیت‌ها و کنترل‌های تجاری، ضمن کاستن از محدودیت‌های تجاری، امتیازها و مبالغ دیگری را نیز در پی آورد. آخرین مرحله، کلیه کنترل‌ها را از کنشگرانی بین الیژی‌برای برداشت و ضمن ساده‌تر کردن آن مجوز صانت کشتیرانی را به پیش این گذشته رقیابت‌بخش ساخت. بین الیژی‌برای برداشت و ضمن ساده‌تر کردن آن مجوز صانت کشتیرانی را به پیش این گذشته رقیابت‌بخش ساخت. بین الیژی‌برای برداشت و ضمن ساده‌تر کردن آن مجوز صانت کشتیرانی را به پیش این گذشته رقیابت‌بخش ساخت.

موقتاً سه تصرف آنها درآمد) و «هرچیس» در شمال پایتخت را مورد حمله قرار داد، این جنبش، پایتخت عظم شهر «هرچیس» را تصرف کرد و در اوایل دسامبر ۱۹۸۹ مدعی شد این «مهاجرین» است فقط و ذلیله از قبایل بزرگ یعنی دوولیسوئسانسه و «اسمرگی» قائلند چنین هستند. پیش‌از این، «مهاجران نیز» «حزب دموکراسی انقلابی» را تشکیل داده‌اند.
پس از آنکه این دو گروه به یکدیگر پیوسته شدند، در ۱۹۸۹ در اواسط ماه ژانویه، از اجانب گروه‌های اسلامی علیه عموزه‌های «مدالرحم جمعه یازده» وزیر خارجه، تظاهرات برای جانینش شدن به نمایش گذاشتند، اقتصاد در این سقوط و مرفقیات‌های رو به شد مخالفین، باعث شده که زیاده‌سازیه سمنی کنند «حزب دموکراسی انقلابی سومالی» را، حاکم ایند، اما موفقیتی نداشته است.
از حزب برای مدتی طولانی تقریباً

موقتاً سه تصرف آنها درآمد) و «هرچیس» در شمال پایتخت را مورد حمله قرار داد، این جنبش، پایتخت عظم شهر «هرچیس» را تصرف کرد و در اوایل دسامبر ۱۹۸۹ مدعی شد این «مهاجرین» است فقط و ذلیله از قبایل بزرگ یعنی دوولیسوئسانسه و «اسمرگی» قائلند چنین هستند. پیش‌از این، «مهاجران نیز» «حزب دموکراسی انقلابی» را تشکیل داده‌اند.
پس از آنکه این دو گروه به یکدیگر پیوسته شدند، در ۱۹۸۹ در اواسط ماه ژانویه، از اجانب گروه‌های اسلامی علیه عموزه‌های «مدالرحم جمعه یازده» وزیر خارجه، تظاهرات برای جانینش شدن به نمایش گذاشتند، اقتصاد در این سقوط و مرفقیات‌های رو به شد مخالفین، باعث شده که زیاده‌سازیه سمنی کنند «حزب دموکراسی انقلابی سومالی» را، حاکم ایند، اما موفقیتی نداشته است.
از حزب برای مدتی طولانی تقریباً

موقتاً سه تصرف آنها درآمد) و «هرچیس» در شمال پایتخت را مورد حمله قرار داد، این جنبش، پایتخت عظم شهر «هرچیس» را تصرف کرد و در اوایل دسامبر ۱۹۸۹ مدعی شد این «مهاجرین» است فقط و ذلیله از قبایل بزرگ یعنی دوولیسوئسانسه و «اسمرگی» قائلند چنین هستند. پیش‌از این، «مهاجران نیز» «حزب دموکراسی انقلابی» را تشکیل داده‌اند.
پس از آنکه این دو گروه به یکدیگر پیوسته شدند، در ۱۹۸۹ در اواسط ماه ژانویه، از اجانب گروه‌های اسلامی علیه عموزه‌های «مدالرحم جمعه یازده» وزیر خارجه، تظاهرات برای جانینش شدن به نمایش گذاشتند، اقتصاد در این سقوط و مرفقیات‌های رو به شد مخالفین، باعث شده که زیاده‌سازیه سمنی کنند «حزب دموکراسی انقلابی سومالی» را، حاکم ایند، اما موفقیتی نداشته است.
از حزب برای مدتی طولانی تقریباً

موقتاً سه تصرف آنها درآمد) و «هرچیس» در شمال پایتخت را مورد حمله قرار داد، این جنبش، پایتخت عظم شهر «هرچیس» را تصرف کرد و در اوایل دسامبر ۱۹۸۹ مدعی شد این «مهاجرین» است فقط و ذلیله از قبایل بزرگ یعنی دوولیسوئسانسه و «اسمرگی» قائلند چنین هستند. پیش‌از این، «مهاجران نیز» «حزب دموکراسی انقلابی» را تشکیل داده‌اند.
پس از آنکه این دو گروه به یکدیگر پیوسته شدند، در ۱۹۸۹ در اواسط ماه ژانویه، از اجانب گروه‌های اسلامی علیه عموزه‌های «مدالرحم جمعه یازده» وزیر خارجه، تظاهرات برای جانینش شدن به نمایش گذاشتند، اقتصاد در این سقوط و مرفقیات‌های رو به شد مخالفین، باعث شده که زیاده‌سازیه سمنی کنند «حزب دموکراسی انقلابی سومالی» را، حاکم ایند، اما موفقیتی نداشته است.
از حزب برای مدتی طولانی تقریباً

موقتاً سه تصرف آنها درآمد) و «هرچیس» در شمال پایتخت را مورد حمله قرار داد، این جنبش، پایتخت عظم شهر «هرچیس» را تصرف کرد و در اوایل دسامبر ۱۹۸۹ مدعی شد این «مهاجرین» است فقط و ذلیله از قبایل بزرگ یعنی دوولیسوئسانسه و «اسمرگی» قائلند چنین هستند. پیش‌از این، «مهاجران نیز» «حزب دموکراسی انقلابی» را تشکیل داده‌اند.
پس از آنکه این دو گروه به یکدیگر پیوسته شدند، در ۱۹۸۹ در اواسط ماه ژانویه، از اجانب گروه‌های اسلامی علیه عموزه‌های «مدالرحم جمعه یازده» وزیر خارجه، تظاهرات برای جانینش شدن به نمایش گذاشتند، اقتصاد در این سقوط و مرفقیات‌های رو به شد مخالفین، باعث شده که زیاده‌سازیه سمنی کنند «حزب دموکراسی انقلابی سومالی» را، حاکم ایند، اما موفقیتی نداشته است.
از حزب برای مدتی طولانی تقریباً

حمله اساسی دیگر بر بیکر اقتصاد بر هزینه بشمار آمد. اصلاحات دیگر بعمل آمده به سرمایه‌گذاری‌های خارجی در شتون مختلف میدان داد که از جمله می‌توان به رفع مقررات دست و پا گیر در زمینه مالکیت داخلی کشتی‌ها، در مورد پروژه‌های دارای ریسک بالا، تکنولوژی پیشرفته و پیچیده با صادرات متوازن دیتیمک ۸۵ درصد تولید اشاره نمود.

دومین حوزه و منطقه‌ای که اندونزی در آن گام‌های بلندی را برداشته است، رفع کنترل‌ها از بازارهای مالی و تجاری است. اصلاحاتی در این زمینه در ژوئن ۱۹۸۳ و در اکتبر و دسامبر ۱۹۸۸ بعمل آمد. نخستین مرحله این اصلاحات، سقف‌های اعتباری را منسوخ و ملغی کرد. به بانک‌ها اجازه داد نرخ‌های بهره خود را برای وام‌های برداشتی و سریده‌ها دست خود و راسا تعیین کنند. دولت همزمان با این اقدام، میزان کارمرد سوسیده اعتباری برداشتی بانک اندونزی را نیز تقلیل داد. هدف اصلاحات عمده اخیر، همانا ایجاد رقابت هرچه بیشتر، در بخش تجاری، از طریق رفع موانع و محدودیت‌های تجاری بود که از ۱۹۸۳ به بعد رعایت‌شده بود. اصلاحات به عمل آمده همچنین عملیات بانک‌های خارجی را نیز سهل‌تر کرد. گشایش شعیات بانکی را ساده‌تر نمود و مقررات تأسیس بانک مبادلات خارجی را به حداقل کاهش داد. افزون براین، این اصلاحات مسئولیت‌ها و امتیازات موسسات در اختیار دولت را پائین آورد و میان مالیات‌های پرداختی بازارهای مختلف مالی و تجاری، توازن و تعدیل ایجاد کرد.

تعدیلی که در اکتبر ۱۹۸۸ به عمل آمد، توان اندونزی را نسبت به بالا بردن میزان رشد بازارهای پولی از طریق کاستن از هزینه خدمات ذخیره بانک‌ها و دیگر موسسات مالی از ۱۵ به ۲ درصد، از رهگذر مزایای فروش اقواق بهادار بانک مرکزی، از راه مدت‌دار کردن مهلت بازداشت‌های مبادلات خارجی، از ۶ به ۴ ماه، بالا، افزایش داد. از طرفی، کنترل پولی از آنکای به مداخله مستقیم به مدیریت اداره غیر مستقیم تغییر مکان داده و به این مهم از طریق کاربرد روز افزون ابزار پولی پیشرفته و اجازه دادن به بازار در تعیین قیمت‌های واقعی

# تعدیل‌های ساختاری در اقتصاد اندونزی: صادرات و اقتصاد پرفزینه

کالاهای دست یافته است.
اصلاحاتی که در دسامبر ۱۹۸۸ به عمل آمد، هدف غنی‌تر کردن منابع مالی را برای دراز مدت تعقیب می‌کرد. موردی از اقدام‌های بعمل آمده، گشایش بازارهای خصوصی اوراق بهادار را میسر می‌سازد و در عین حال به مقررات نظا بر تجارت داخلی و جلوگیری از اقدام‌های نامالیم، میدان رشد و نمو و شکوفایی می‌دهد.

قدم دوم این اصلاحات، به گسترده‌تر شدن آن قبیل از خدمات مالی، نظیر تسهیل سرمایه‌گذاری، اجازه‌ها، ایجاد کارخانجات و توزیع کارت‌های اعتباری، پاری‌ده‌است. مرحله سوم اصلاحات، مقررات و نظامات‌های کمپانی‌های بیمه گذار را روشتنر ساخته است. اندونزی اینک هم خود را مصروف وضع قوانین و تدوین مقررات مربوط به بازتشتیگی‌ها، ایجاد ترسأت‌های مالی و سرمایه‌گذاری‌های مشترک و حمایت‌های بیشتر از تولید کننده و مصرف کننده ساخته است.

اصلاحات مالی و بازار پولی، رقابت در بازارهای تجاری و مالی را افزایش داده، و بروز ظهور کتابل‌های جدید برای مبادلات مالی را تسهیل خواهد کرد. و از طرفی واسطه‌گی‌ها را کمتر خواهد کرد. از سوی دیگر، اصلاحات باید آمده در بازارهای مالی از راه افزودن بر میزان سیرده‌های مردم و سوق دادن این سیرده‌ها به بخش صنایع چندپلادانات سود آور صادراتی و دیگر بخش‌های مولد، بشنونه مستقیم برای اصلاحات تجاری خواهد بود.

- ایجاد اصلاحات در نهادهای دولتی

تلاش‌های به عمل آمده جهت تصحیح قیمت‌ها و ایجاد تحرک در بازارهای بالاخر خواهد بود، اگر نهادهای و موسسات دولتی به مداخلات در عملیات بازارها ادامه دهند. اندونزی چند فقره اصلاحات استراتژیک در آژانس‌های دولتی، به منظور حمایت از اصلاحات بازار پایه به عمل آورده است.

برجسته‌ترین این اقدام‌ها، فرمان رئیس جمهوری مورخ چهارم نوامبر ۱۹۸۵ بود. رفوضه‌ای داده شده گام پیاسبقه‌ای را در ملغی کردن هزینه‌های خدمات گرمی و جاکینز ساختن آن با خدمات موسوم به SGS کمپانی بازیمنی بین‌المللی برداشت. با یک تکان کوچک وارد کنندگان از نساه گرمک‌های، یعنی در تریخین کالاها و هزینه‌های گرمکشی، انتقال کالاها و اجناس از کشتی‌ها به کارخانجات خلاصی یافتند. در عرض چندماه، تخایرات در خالی کردن بار کشتی‌ها، از هفت‌ماه به روز تقلیل یافت. دولت اندونزی با اصلاح گرمک‌ها نشان داد که جد جسم است هزینه‌های گران را از دوش اقتصاد کشور بردارد.

با این حال، این فقره از اصلاحات خود تمام نشده است. اندونزی اینک قوانین اصلاح شده گرمکی را باید به منظور کارآمدتر کردن خدمات ارائه شده برای وارد کنندگان و دولت، به مورد اجرا درورد. و سرانجام اندونزی برخورد از خدمات گرمکات عمل خواهد شد که بعنوان ابزاری مؤثر در اجرای قوانین و سیاست‌های تجاری بکار خواهد رفت.

رفع محدودیت‌ها از بازارهای مالی، از سوی اصلاحات نهادهای پشتیبانی‌های است. بیشتر درباره روستای بازارهای پولی از طریق به مزایای نهاد اوراق بانک مرکزی اندونزی سخن گفته شده. اینک یادآوری می‌شود که به منظور حمایت از این مزایه‌ها و میدان دادن به بانک اندونزی یک درک پتانسیل خود در مدیریت تأمین و سرعه پول، ضروری است که بازار دیگر برای اوراق ابهادار مرکزی ایجاد شود.

اصلاحات به عمل آمده در اکتبر ۱۹۸۸ زمینه ایجاد چنین بازاری را فراهم کرد، اما بانک‌ها در بکار بردن این بازار مردند. اندونزی اینک با وظیفه ایجاد نهادهای ضروری و مقررات این بازار مردم که دارای کیفیت عالی و شرایط سهل، دند و روبروست، اقدام به ایجاد نهادهای مالی و دیگر موسسات را تشویق کند. تا مقررات جدید را در تصمیم‌گیری‌های خود و مدیریت‌ها مراعات کند. گرمک‌ها شکت اندونزی باید با ایجاد بازارهای مالی پولی، عمل، در دست خود مومسه بزرگ سود، ایجاد کند و طرف‌های واقعی آنها را وجهه هست بخود قرار دهد.

همچنین بیشتر روی اهمیت ایجاد تحرک در توسعه روستایی و حمایت از درآمدهای روستایی، تاکید گذارده شد. از این روست که اندونزی دامنه اصلاحات مالی را به روستایی‌ها گسترده است. از طریق بانک اعتباری Rakayat اندونزی یا BRI. دولت این کشور برنامه‌های همدار و وام‌های سوسیددار را با

آزادیبخش خلق تیگره-برای خودمختاری مردم تیگره و در سقوط دولت میازو می‌کند و در منطقه دیگر نیز قبایل «اورومو»، «سومالی» و «بالا»-لاز در دست گرفته‌اند.

فرار دند، معصداً هیچیک از این اقدامات نفی توانند پاسخگوئی موقعیت فجع اقتصادی باشد. هزینه شکت جنگ اک رسما ۵۰ درصد بوجه است. با یک سری خشکی‌ای و کمبود ککهای عمرانی و شکت سیاست‌های تدوین شده، از عوامل بروز این وضع تصادفی هستند.

تغییر موضع شوروی در قبال اتیوپی که ابتدا در دوره برونژ حامی قاطع بوده و امروزه که به یک دوستی با تفاوت تبدیل شده است، اتیوپی را بران دست کشه در جستجوی همپیمانان جدیدی باشد. مجسمه لئین در خارج از تالار آفریقا در درجای خود قرار دارد. راسم روز هوز در «مدیان انقلاب» اجرا می‌شود. دفتر سیاسی، «کمپته مرکزی»، «مجمع شوروی اعلام کرد،

موفقیتان مربوط به عملیات سلاح که در سال ۱۹۹۱ منقضی می‌شود، حداقل به شکت کنونی آن تمسید نخواهد شد. اما شمری در اوایل دسامبر بعد از افشا شدن این خبر که ۱۵۲۰ دستگاه تانک به سفارتی شخصی «هونه‌گر»، رهبر سان این کشور به اتیوپی فروخته شده‌اند، اعلام کرد دیگر هیچگونه سلاحی به اتیوپی ارسال نخواهد شد.

همچنین چند نفر منشتر اشتیاد در سبب انقضای حضور دارند،

هیچگونه نشانه‌ای حاکی از اینکه آنها از کشور خارج خواهند شد، وجود ندارد، اما احتیال خارج می‌شوند. گزارش‌های تأیید شده حاکی است مستشاران اسرائیلی که به جاشین مستشاران افغان شرقی می‌شوند - اتیوپی و اسرائیل روابط خود را تجدید کرده‌اند. به همین ترتیب به نظر می‌رسد تعداد مستشاران شوروی نیز در کاهش باشد، اما در این مورد هنوز اعلامیه رسمی منتشر نشده است.

مستشاران کره شمالی برای گرفتن جای آنها به اتیوپی آورده شده‌اند.
به وجودی که دولت اتیوپی در سالهای اخیر از فشار شوروی برای حل سیاسی اختلافات با «جهبه آزادیبخش خلق تیگره» یا «جهبه آزادیبخش خلق تیگره» و انتقاد شوروی از برنامه ریزی در سیاست کارشوری اتیوپی، به خشم آمده بود، اما این تغییر در روابط دو کشور مطابق با میل دولت اتیوپی بود. چند سال قبل گزارش سازمان اقتصادی کارشناسان شوروی از مزارع دولتی توسعه روستاها در همه جا پیش شد. دولت، حداقل در تئوری، سیاست‌های خود را متعادل تر کرده و به‌جای بیشتری به تولید کنندگان غلات

حمله اساسی دیگر بر بیکر اقتصاد بر هزینه بشمار آمد. اصلاحات دیگر بعمل آمده به سرمایه‌گذاری‌های خارجی در شتون مختلف میدان داد که از جمله می‌توان به رفع مقررات دست و پا گیر در زمینه مالکیت داخلی کشتی‌ها، در مورد پروژه‌های دارای ریسک بالا، تکنولوژی پیشرفته و پیچیده با صادرات متوازن دیتیمک ۸۵ درصد تولید اشاره نمود.
دومین حوزه و منطقه‌ای که اندونزی در آن گام‌های بلندی را برداشته است، رفع کنترل‌ها از بازارهای مالی و تجاری است. اصلاحاتی در این زمینه در ژوئن ۱۹۸۳ و در اکتبر و دسامبر ۱۹۸۸ بعمل آمد. نخستین مرحله این اصلاحات، سقف‌های اعتباری را منسوخ و ملغی کرد. به بانک‌ها اجازه داد نرخ‌های بهره خود را برای وام‌های برداشتی و سریده‌ها دست خود و راسا تعیین کنند. دولت همزمان با این اقدام، میزان کارمرد سوسیده اعتباری برداشتی بانک اندونزی را نیز تقلیل داد. هدف اصلاحات عمده اخیر، همانا ایجاد رقابت هرچه بیشتر، در بخش تجاری، از طریق رفع موانع و محدودیت‌های تجاری بود که از ۱۹۸۳ به بعد رعایت‌شده بود. اصلاحات به عمل آمده همچنین عملیات بانک‌های خارجی را نیز سهل‌تر کرد. گشایش شعیات بانکی را ساده‌تر نمود و مقررات تأسیس بانک مبادلات خارجی را به حداقل کاهش داد. افزون براین، این اصلاحات مسئولیت‌ها و امتیازات موسسات در اختیار دولت را پائین آورد و میان مالیات‌های پرداختی بازارهای مختلف مالی و تجاری، توازن و تعدیل ایجاد کرد.

تعدیلی که در اکتبر ۱۹۸۸ به عمل آمد، توان اندونزی را نسبت به بالا بردن میزان رشد بازارهای پولی از طریق کاستن از هزینه خدمات ذخیره بانک‌ها و دیگر موسسات مالی از ۱۵ به ۲ درصد، از رهگذر مزایای فروش اقواق بهادار بانک مرکزی، از راه مدت‌دار کردن مهلت بازداشت‌های مبادلات خارجی، از ۶ به ۴ ماه، بالا، افزایش داد. از طرفی، کنترل پولی از آنکای به مداخله مستقیم به مدیریت اداره غیر مستقیم تغییر مکان داده و به این مهم از طریق کاربرد روز افزون ابزار پولی پیشرفته و اجازه دادن به بازار در تعیین قیمت‌های واقعی

# تعدیل‌های ساختاری در اقتصاد اندونزی: صادرات و اقتصاد پرفزینه

کالاهای دست یافته است.
اصلاحاتی که در دسامبر ۱۹۸۸ به عمل آمد، هدف غنی‌تر کردن منابع مالی را برای دراز مدت تعقیب می‌کرد. موردی از اقدام‌های بعمل آمده، گشایش بازارهای خصوصی اوراق بهادار را میسر می‌سازد و در عین حال به مقررات نظا بر تجارت داخلی و جلوگیری از اقدام‌های نامالیم، میدان رشد و نمو و شکوفایی می‌دهد.

قدم دوم این اصلاحات، به گسترده‌تر شدن آن قبیل از خدمات مالی، نظیر تسهیل سرمایه‌گذاری، اجازه‌ها، ایجاد کارخانجات و توزیع کارت‌های اعتباری، پاری‌ده‌است. مرحله سوم اصلاحات، مقررات و نظامات‌های کمپانی‌های بیمه گذار را روشتنر ساخته است. اندونزی اینک هم خود را مصروف وضع قوانین و تدوین مقررات مربوط به بازتشتیگی‌ها، ایجاد ترسأت‌های مالی و سرمایه‌گذاری‌های مشترک و حمایت‌های بیشتر از تولید کننده و مصرف کننده ساخته است.

اصلاحات مالی و بازار پولی، رقابت در بازارهای تجاری و مالی را افزایش داده، و بروز ظهور کتابل‌های جدید برای مبادلات مالی را تسهیل خواهد کرد. و از طرفی واسطه‌گی‌ها را کمتر خواهد کرد. از سوی دیگر، اصلاحات باید آمده در بازارهای مالی از راه افزودن بر میزان سیرده‌های مردم و سوق دادن این سیرده‌ها به بخش صنایع چندپلادانات سود آور صادراتی و دیگر بخش‌های مولد، بشنونه مستقیم برای اصلاحات تجاری خواهد بود.

● ایجاد اصلاحات در نهادهای دولتی
تلاش‌های به عمل آمده جهت تصحیح قیمت‌ها و ایجاد تحرک در بازارهای بالاخر خواهد بود، اگر نهادهای و موسسات دولتی به مداخلات در عملیات بازارها ادامه دهند. اندونزی چند فقره اصلاحات استراتژیک در آژانس‌های دولتی، به منظور حمایت از اصلاحات بازار پایه به عمل آورده است.
برجسته‌ترین این اقدام‌ها، فرمان رئیس جمهوری مورخ چهارم نوامبر ۱۹۸۵ بود. رفوضه‌ای داده شده گام پیاسبقه‌ای را در ملغی کردن هزینه‌های خدمات گرمی و جاکینز ساختن آن با خدمات موسوم به SGS کمپانی بازیمنی بین‌المللی برداشت. با یک تکان کوچک وارد کنندگان از نساه گرمک‌های، یعنی در تریخین کالاها و هزینه‌های گرمکشی، انتقال کالاها و اجناس از کشتی‌ها به کارخانجات خلاصی یافتند. در عرض چندماه، تخایرات در خالی کردن بار کشتی‌ها، از هفت‌ماه به روز تقلیل یافت. دولت اندونزی با اصلاح گرمک‌ها نشان داد که جد جسم است هزینه‌های گران را از دوش اقتصاد کشور بردارد.

با این حال، این فقره از اصلاحات خود تمام نشده است. اندونزی اینک قوانین اصلاح شده گرمکی را باید به منظور کارآمدتر کردن خدمات ارائه شده برای وارد کنندگان و دولت، به مورد اجرا درورد. و سرانجام اندونزی برخورد از خدمات گرمکات عمل خواهد شد که بعنوان ابزاری مؤثر در اجرای قوانین و سیاست‌های تجاری بکار خواهد رفت.

رفع محدودیت‌ها از بازارهای مالی، از سوی اصلاحات نهادهای پشتیبانی‌های است. بیشتر درباره روستای بازارهای پولی از طریق به مزایای نهاد اوراق بانک مرکزی اندونزی سخن گفته شده. اینک یادآوری می‌شود که به منظور حمایت از این مزایه‌ها و میدان دادن به بانک اندونزی یک درک پتانسیل خود در مدیریت تأمین و سرعه پول، ضروری است که بازار دیگر برای اوراق ابهادار مرکزی ایجاد شود.

اصلاحات به عمل آمده در اکتبر ۱۹۸۸ زمینه ایجاد چنین بازاری را فراهم کرد، اما بانک‌ها در بکار بردن این بازار مردند. اندونزی اینک با وظیفه ایجاد نهادهای ضروری و مقررات این بازار مردم که دارای کیفیت عالی و شرایط سهل، دند و روبروست، اقدام به ایجاد نهادهای مالی و دیگر موسسات را تشویق کند. تا مقررات جدید را در تصمیم‌گیری‌های خود و مدیریت‌ها مراعات کند. گرمک‌ها شکت اندونزی باید با ایجاد بازارهای مالی پولی، عمل، در دست خود مومسه بزرگ سود، ایجاد کند و طرف‌های واقعی آنها را وجهه هست بخود قرار دهد.

همچنین بیشتر روی اهمیت ایجاد تحرک در توسعه روستایی و حمایت از درآمدهای روستایی، تاکید گذارده شد. از این روست که اندونزی دامنه اصلاحات مالی را به روستایی‌ها گسترده است. از طریق بانک اعتباری Rakayat اندونزی یا BRI. دولت این کشور برنامه‌های همدار و وام‌های سوسیددار را با

آزادیبخش خلق تیگره







★ هیاتی متشکل از کارشناسان برای بررسی مسائل زیست‌محیطی زلزله امروز عازم منطقه فیروزکوه شد

● سرویس اجتماعی - دکتر جواهران رئیس موسسه ژئوفیزیک دانشگاه تهران در گفتگوی تلفنی با خبرنگار ما با اشاره به دو زمین‌ارزه نسبتاً شدیدی که صبح دیروز تهران را تکان داد، گفت: این دو زمین‌لرزه دراصله ۴۰ کیلومتری تهران در منطقه‌ای بین سدان و فیروزکوه به وقوع پیوسته خسارات انسانی برجای گذاشت.

وی یادآور شد: امروز از طرف آلمان، نیروی متشکل از کارشناسان استنداردی، موسسه ژئوفیزیک آلمان، سازمان زمین‌شناسی و مرکز تحقیقات سازه‌ها، سکس، برای انجام مطالعات ابر منطقه شیدت با نظر ژئوتکنیک، این ژانر را در مورد مطالعه قرار دهند.

وی با اشاره به شایعاتی که در مورد وقوع زلزله در این دو ایالت وجود دارد، گفت: متأسفانه که تصمیمات زلزله‌ناشان، این موسسه تا به حال بارها اعلام کرده‌اند، به زلزله‌ناشان اخیر یون منطقه تهران و توجه به اینکه تهران بین دو گسل فعال، محصور است، وقوع زلزله در تهران و ایالت پیتربوری است، ولی با دانش علمی موجود در دنیا، می‌توان زمان دقیق شش‌سی را برای وقوع آن پیش‌بینی

رای مردم است.  
و می تصریح کرد: برای وقوع زلزله، تاریخ مشخصی  
به نظر نمی آید، چه روزی، یا درجه ماه و یا درجه سالی، اتفاق  
نمی افتد. اتفاق قابل پیش بینی نیست و نباید مردم نگران این  
شایعه باشند.  
گزارش خبرنگار ما حاکی است: بنابر خبرهای دریافتی  
زلزله محتمل دیروز که تهران را نیز لرزاند، تنها دو مرجع  
در مرکز بخش فیروزکوه داشته و دیوار سازه ساختن  
چهار ساختمان جهاد سازندگی این بخش  
را برآورد شد. لرزش زمین، شکاف برانته  
ست. سئولین محلی با استفاده از امکات موجودی  
پایه ستادی را برای رسیدگی به نیازهای آسیب دیدگان  
تهنایی از زلزله در فیروزکوه تشکیل داده اند و گفتند که  
موشیخسته باتوجه به ابعاد محدود و مختصر خسارتها  
را آمده، نیاز به کمک دیگر ارگانها و سازمانها نیست.  
این وجود شنیداری از جمعیت حاضر محله جمهوری اسلامی  
روان جمع دیروز راهی فیروزکوه شد تا در صورت نیاز  
تأمینات را جمعیت را در منطقه ساکن سازد.

زلزله دیروز در منطقه فیروزکوه همچنین موجب  
بکسستگی کوه و زمین شده است و حیاتی کسبه منطقه اعزام  
شده است از نظر ژئوتکنیکی این واقعه را مورد مطالعه  
خواهد داد.

یک مقام مسئول در هماننداری نامود می‌گوید: «در این سال، ۲۰ درصد از مسافران به دلیل کمبود و پنجاه خانه برای زلزله دیروز در منطقه قیرو زنگنه کسب و کار کرده است. این مقام گفت: خسارات وارده به ساختمانهای آسیبی دیده از زلزله، ۲۰ تا ۷۰ درصد بوده است. همچنین به ساختمانهای در روستاهای گدوک، طرود، ککلان، پادورد، مهرآباد، سرانزرا، عرو، شوراب و مهن آسیبهایی وارد شده است.»

زلزله صبح دیروز در منطقه میروزمه، ششصد و شصت و هشت کیلومتر مربع را در بر گرفته و در ۶۸ دراین منطقه بوقوع پیوسته است. این زلزله که بیش از پنج درجه ریشتر شدت داشته، شدیدترین زلزلهای بوده که در سال جاری در

گزارش صبح امروز خبرنگار ما به نقل از یکی  
م مسئولین ستاد امداد و کمک‌رسانی به منطقه زلزله  
زده کرمانشاه می‌گوید: برآورد اولیه حاکی از آنست  
که برآورد هزینه‌های نجات و بازسازی در حدود ۶۰۰  
میلیون ریال به مردم این مناطق خسارت وارد شده و  
آمار مجروحین  
ن ۶ نفر رسیده.  
وی یادآور شد: نقاط آسیب‌دیده شامل ۷۴ واحد  
سکونی، تجاری، دولتی و امام‌زاده است.  
این مقام مسئول نیازهای فوری زلزله‌زدگان را در  
حال احراز شیشه و مصالح ساختمانی ذکر کرد.  
همچنین برآسانی گزارش بخش‌های درمانی و  
پارامدیکال ستاد حوادث نجات ریاست جمهوری  
جمعیت هلال‌احمر در پاسخ به اتفاق نهادها، بخشدار،  
و فرماندار و مسئول جمعیت هلال‌احمر طایفه، منطقه زلزله  
زده در ضمن بررسی مسایل و مشکلات مردم، از مناطق  
برای زلزله آسیب‌دیده بود، بازدید کردند.

**آگهی مناقصه**

يك شركت تحت پوشش بانک صنعت و معدن در نظر دارد يكدستگاه فیلتر در مرحله ای خط رب گریه فرنگی به ظرفیت ۳ تن آب گریه در ساعت را از طریق مناقصه خریداری نماید.

از صنعتگران و سازندگان ذربط درخواست میگردد پیشنهاد خود را با ذکر قیمت حداکثر تا تاریخ ۶۸/۱۱/۱۰ به صندوق پستی ۱۱۷ - اصفهان ارسال نمایند.

# آگهی استخدام

يك شركت صنعتی برای واحد تولیدی خود در شهر  
بهمنکار دعوت مینماید:

- ۱- مهندس مکانیک با حداقل ۳ سال سابقه کار
- ۲- مهندس برق و الکترونیک با حداقل ۳ سال
- ۳- مهندس شیمی با حداقل ۳ سال سابقه
- ۴- تکنسین برق با تجربه
- ۵- تکنسین مکانیک با تجربه
- ۶- قالب ساز با تجربه

۷- کارگری ساده با تحصیلات دینیم  
از واجدین شرایط تقاضا میشود در خواست کتبی  
مدارک به صندوق پستی شماره ۱۳۱۸۵۸۹۸ ته

## استخدام

یک شرکت تولیدی برای دفتر مرکزی خود در تهران  
تایپ فارسی و لاتین، تلکس، کارهای دفتری و اداری  
انگلیسی دارد متقاضیان میتوانند مدارک خود را به  
تاریخ درج آگهی به صندوق پستی شماره ۱۳۱۸۵۸۹۸











و پزای دوی سریم  
د اهتمامی خرد و خردبار احسان ممانتی ۳۸۵۰۰۰۰

تهیه و توزیع بلاستیک و پاکالیت  
خردبار الف الف الترامید، بلاستیکهای صنعتی و  
پاکالیت، خوله جات، تهیه بر و فرماتلفن ۸۶۱۹۵۵

قابل توجه مسافران  
دوی ۱۳۱۳۵۰۰۰  
انگه و زاری یکدله و تکداه و \* هفت  
قیل اثر مرادانی و شاور مرعایه

دستگاه چاپ نقشه (اوزالید آلمان)  
کومی، ۳۶۰ فروش برسد ۹۸۰۰۱۶۲۰

قابل توجه خریداران  
فتو کی شارپ  
بایکسال کارانتی و خدمات بعد از فروش  
تلفن: فروشگاه ۶۷۶۶۶۶ تلفن تعمیرگاه ۶۷۷۵۱۱  
آموزش کامپیوتر  
بظور خصوصی ۲۳۶۹۴۰

هتل و جدیدترین لیست خرید  
۹۳۵۰۷۱ - ۶۷۰۸۳۷

همیار

در تداوم و استقلال ایران اسلامی و مشاور در کلیه امور  
کشاورزی و نیز کاشت باغچه و باغات منازل شما تحت  
نظر تکنسینهای مجرب در خدمت هموطنان عزیز میباشد  
تلفن: ۸۴۶۱۳۰

یک مجموعه ساختمان با ۸ تا ۸ هزار متر  
مربع زیربنادر خارج از محدوده تفراتیک  
جهت خرید بدون واسطه بصورت نیمه  
تمام و یا تکمیل شده مورد نیاز میباشد

دوبی
هتل و تفریحات  
سریع و آرازم
۹۲۶۳۰۸

قابل توجه تولید کنندگان و فروشندگان

محصولات پلی اتیلن

این مؤسسه به اقلام ذیل نیازمند می باشد

۱. ناپلکس سفید درجه یک در سایزهای مختلف
۲. ناپلکس مشکی درجه یک و ۲ در سایزهای مختلف
۳. اسفون در درجه یک و ۲ بصورت طاقه و باکت شده در سایزهای مختلف
۴. ناپلور در درجه یک بصورت طاقه و باکت شده در سایزهای مختلف
۵. ظروف پلی بار مصرف درجه یک در مدلهای و سایزهای مختلف
۶. لیوان یکبار مصرف در درجه یک در سایزهای مختلف
۷. تاقق ۱۸۸۷ ۹۶۶۳۰۸ صبح تا ۲ بعد از ظهر

یوزینه - اوتسرا و خرد ریز  
فروشی  
ادرس خیابان میرداماد  
پانزده میدان محسنی میدان  
پرسه خیابان باغچه کوی  
فاخته بالا ۴۰ طبقه دوم

**کامپیوتر**  
فروشی و خرید و خدمات  
تحلیل داده ها  
۹۳۴۲۰۶۵۸  
دو عدد ۷ فریزر ۷ کشونی  
یوش - سونیون سونی  
۵۵۰ اینچ رنگی - ضبط  
۵۵۰ وات سونی  
کامپیوتری که آید

زنان، مردانه، بچه گانه  
ایجاد کارمندی  
۷۹۵۳۷۵

بوفه و یترین مبلمان  
خارجی شیرین خیابان  
ولیعصر سیالاتراز  
لوکس طلانی پلاک  
۱۶۸۵

خدمات و  
کارشناسی

کمودور

آمیگا-ای بی ام خرید و  
فروش ۹۳۰۹۶۹  
۹۳۱۰۳۴

پیانو ۶۵۸۴۳۲  
سفره عقد

تعمیر و کوک  
**میانوارک**  
گیتار - رافیک  
۳۰۱۶۵۹

بدون پیش قسط  
به کارمندان دولت در  
میل سانترال  
۷۶۳۳۱۴







مکالمه کامل  
(خصوصی) انگلیسی  
در ۴ ماه  
۸۳۳۲۸۲-۸۳۳۶۰۰

انگلیسی آلمانی فرانسه  
ایتالیایی با استاد بسیار  
۶۵۹۱۰۸-۸۸۸۰۲۱۹

قبولی ۱۰۰٪  
ارزانترین (آرین)

۸۶۲۴۱۸  
مکالمه انگلیسی  
تضمینی

۶۷۷۵۲۲-۶۷۵۴۳۹  
مجموعه آموزشی  
تدریس خصوصی کلیه  
دروس در سطح کنکور  
نظریه تربیتی استادی

۶۷۷۵۲۲-۶۷۵۴۳۹  
مجموعه آموزشی  
عزیزان شما را سطح  
دانشگاه هیاری میمنتیاد  
تقریبی-تجربیدی-کنکور

۶۷۷۵۲۲-۶۷۵۴۳۹  
ریاضیات کنکور  
توسط دکتر عطاریان ۶۷۵۴۳۹-۶۴۰۰۰۰

۶۷۷۵۲۲-۶۷۵۴۳۹  
انگلیسی توسط فوق لیسانس  
از آمریکا ۸۶۲۴۱۸

۶۷۷۵۲۲-۶۷۵۴۳۹  
اینک زده دبیر خوارزمی  
فیزیک شیمی دبیرستان  
کنکور ۹۷۸۲۱۴

۶۷۷۵۲۲-۶۷۵۴۳۹  
تدریس ریاضیات و فیزیک  
۲۴۴۶۲۸

۶۷۷۵۲۲-۶۷۵۴۳۹  
پرچمت ترین دبیران رسمی  
ابتدائی راهنمایی نظری  
تضمین قبولی درده جلسه  
۷۸۲۲۹۹

۶۷۷۵۲۲-۶۷۵۴۳۹  
از ابتدائی تا کنکور  
توسط ورزیده ترین مدرسین  
۷۳۴۵۴۰

۶۷۷۵۲۲-۶۷۵۴۳۹  
انگلیسی آلمانی فرانسه  
تضمینی ۸۲۸۸۴۲

۶۷۷۵۲۲-۶۷۵۴۳۹  
داده کامل  
تقریبی-تجربیدی-کنکور  
۸۹۱۹۵۹

۶۷۷۵۲۲-۶۷۵۴۳۹  
ثلث دوم  
تضمینی

۶۷۷۵۲۲-۶۷۵۴۳۹  
کلیه دروس با بهترین خانوار آقا  
رسمی مدارس تهران  
۶۳۵۸۵۷-۶۳۰۰۱۸

۶۷۷۵۲۲-۶۷۵۴۳۹  
تمام شهریه  
بعد از قبولی  
با دبیران خانوار آقا

۶۷۷۵۲۲-۶۷۵۴۳۹  
دبیرستان راهنمایی دبستان  
هنرستان کنکور ۱۳۳۴۱

۶۷۷۵۲۲-۶۷۵۴۳۹  
توسط خانم با آقا  
ریاضی، فیزیک، شیمی، زبان،  
عربی، آمار، علوم، هنر، جبر

۶۷۷۵۲۲-۶۷۵۴۳۹  
۲۸۱۵۷۴  
فیزیک-شیمی  
ریاضیات-آمار

۶۷۷۵۲۲-۶۷۵۴۳۹  
دبیران رسمی مدارس تهران  
۶۳۰۰۱۸-۶۳۵۸۵۷

۶۷۷۵۲۲-۶۷۵۴۳۹  
تضمینی ریاضی  
۲۲۱۹۷۱

۶۷۷۵۲۲-۶۷۵۴۳۹  
موسس دبستان  
آذرینوش

۶۷۷۵۲۲-۶۷۵۴۳۹  
کتاب و نوار آموزشی  
با سیستم Audio - Visual  
مکالمات روزمره - گرامر  
نظایر انگلیسی برای آلمانی  
سپانیایی سوئدی ترکی استانبولی  
ایتالیایی روسی عربی  
کلیه دروس و تکنیک  
دبستان راهنمایی نظری

۶۷۷۵۲۲-۶۷۵۴۳۹  
۸۳۰۲۷۸  
۸۲۵۳۹۶  
تقریبی-تجربیدی-کنکور  
۹۲۷۹۱۶-۹۳۳۳۹۱

۶۷۷۵۲۲-۶۷۵۴۳۹  
تعلیمی، آلمانی، فرانسه، ترکی،  
عربی، سوئدی، ایتالیایی، اسپانیایی  
۲۲۴۹۱۹-۲۲۷۶۱۸۹

۶۷۷۵۲۲-۶۷۵۴۳۹  
با تجربه کافی در  
کنکور

۶۷۷۵۲۲-۶۷۵۴۳۹  
۲ مرحله ۶۲، ۶۳، ۶۴  
ویزهای امتحانات چهارم  
و کلیه دروس ابتدائی،  
راهنمایی، دبیرستان  
«تلفن ۸۳۱۳۲۲»

خوارزمی ۲۴۵۰۷۰  
فیزیک شیمی ریاضی عربی زبان آمار  
کنکور دبیرستان ۶۸۹۹۷۷

۶۶۶۶۳۹  
برش پویا  
آموزش تئوری و عملی  
برشکار الگو سازی ساینس  
طراحی دوخت با چرخهای  
صنعتی برداشته زانسانه و  
بچه گانه ۶۶۶۶۳۹

۶۶۶۶۳۹  
ماشین نویسی  
تکنیک حسابداری  
میان انگلیس زبان کارگرم شمالی  
۹۲۱۲۱۱-۹۲۱۲۱۱

۶۶۶۶۳۹  
موسسه آموزشی سعید  
بنیانگذار قواعد سیزده  
ایران با کادر وسیع تر  
آموزش میهنده تلفن  
۶۶۶۶۳۹

۶۶۶۶۳۹  
آموزش قالیبافی  
صورت بانی و روزگاری ۶۵۲۹۱۴

۶۶۶۶۳۹  
تدریس کاراته در منزل  
ارزان ۸۵۷۸۰۰

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی آسان  
تعلیم دوخت آسان با کترین  
زمان شهر ۸۳۳۲۱۶

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
خصوصی بانوان برای  
اولین بار در ایران  
چندبدرین و مدرن ترین  
متدرو با آسان و بدون  
الگو ۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی  
تدریس در منزل  
۲۲۹۴۴۱

۶۶۶۶۳۹  
آموزش خیاطی











